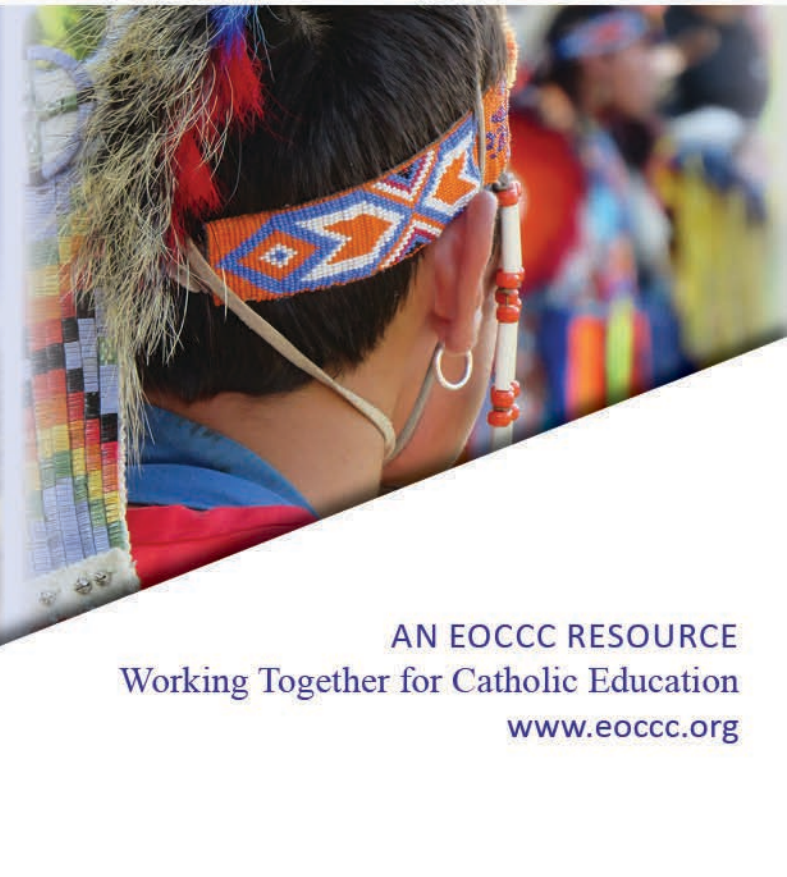
Eastern Ontario
CATHOLIC
CURRICULUM CORPORATION

Revised/révisé
September
2019

Une enquête d'études sociales en FLS: mission possible!



AN EOCCC RESOURCE
Working Together for Catholic Education
www.eoccc.org

Acknowledgements

Project Coordinator	
Charlotte Rouleau	Executive Director Eastern Ontario Catholic Curriculum Corporation
Project Lead	
Amélie Roy	FSL Educational Consultant Ottawa Catholic School Board
Writers	
Gabrielle Carrier-Riguccci	Teacher Ottawa Catholic School Board
Anik Chevalier	Teacher Catholic District School Board of Eastern Ontario
Lyne Kohut	Teacher/FSL Learning Partner Ottawa Catholic School Board
Natalie O'Grady	Teacher Catholic District School Board of Eastern Ontario
Amélie Roy	FSL Educational Consultant Ottawa Catholic School Board
Reviewer	
Christine Pépin	Teacher Ottawa Catholic School Board
Stéphanie Oliver	Teacher/FSL Learning Partner Ottawa Catholic School Board

Table des matières

Présentation du document

Le contexte 3
La planification d'une enquête en études sociales dans le contexte de l'apprentissage d'une langue seconde ..3
Comment peut-on simplifier notre planification d'une enquête en études sociales? 4
Les étapes de notre processus de planification d'une enquête 4
Le mot de la fin… ou le début de votre mission! 7

Les tableaux de planification de situations d'enquête

1ère année
Strand A. Heritage and Identity : Our changing Roles and Responsibilities 8
Strand B. People and Environments : The Local Community 12

2e année
Strand A. Heritage and Identity : Our changing Roles and Responsibilities 15
Strand B. People and Environments : Global Communities 19

3e année
Strand A. Heritage and Identity : Communities in Canada, 1780 - 1850 23
Strand B. People and Environments : Living and Working in Ontario 27

4e année
Strand A. Heritage and Identity : Early Societies to 1500 CE 31
Strand B. People and Environments : Political and Physical Regions of Canada 35

5e année
Strand A. Heritage and Identity : Interactions of Indigenous Peoples and Europeans prior to 1713, in What Would Eventually Become Canada 39
Strand B. People and Environments : The Role of Government and Responsible Citizenship 43

6e année
Strand A. Heritage and Identity : Communities in Canada, Past and Present 47
Strand B. People and Environments : Canada's Interactions with the Global Community 52

Annexes

1 - De grandes questions pour vous inspirer 56
2 - Une adaptation des descripteurs des niveaux A1 et A2 du CECR 61
3 - Une recension des compétences pragmatiques des niveaux A1 et A2 du CECR 67
4 - Adapted Elementary Wording for OCSGE 69
5 - Je suis un élève francophone catholique 71
6 - Le modèle de tableau de planification 73

Bibliographie 75

Une enquête d'études sociales en FLS : mission possible!

LE CONTEXTE

Nous avons développé ce document en 2017 afin de soutenir les enseignants et enseignantes des conseils scolaires catholiques anglophones qui enseignent les études sociales à des apprenants de français langue seconde et ce, de la 1ère à la 6e année. Suite à la parution du document révisé *The Ontario Curriculum - Social Studies* en 2018, nous avons fait des modifications au document original. Cette deuxième édition d'*Une enquête d'études sociales en FLS : mission possible!* reflète donc les changements apportés aux attentes du curriculum de la 4e à la 6e année.

Ce que nous proposons se veut un outil de planification d'enquêtes qui intègre la vision de trois documents: *The Ontario Curriculum - Social Studies* (2018), *The Ontario Curriculum - French as a Second Language* (2013) et *The Ontario Catholic Elementary Curriculum Policy for Religious Education* (2012).

En intégrant ces trois perspectives, nous souhaitons que les élèves deviennent des citoyens engagés, responsables et respectueux afin qu'ils puissent pleinement vivre leur foi à travers les valeurs de l'Évangile. Nous souhaitons également qu'ils soient capables de penser de façon critique, de résoudre des problèmes face à des enjeux de la société et de communiquer leurs idées en français afin qu'ils deviennent des messagers de la Bonne Nouvelle de Dieu.

« *Vous êtes le sel de la terre. Vous êtes la lumière du monde.* » Mt 5, 13-16

LA PLANIFICATION D'UNE ENQUÊTE EN ÉTUDES SOCIALES DANS LE CONTEXTE DE L'APPRENTISSAGE D'UNE LANGUE SECONDE

L'apprentissage par l'enquête est l'approche pédagogique qui encadre le curriculum d'études sociales en Ontario. La participation des élèves à ce processus soulève parfois des inquiétudes chez les enseignants et enseignantes de français langue seconde.

« Comment mes élèves peuvent-ils se questionner, rechercher et analyser des informations, comprendre des concepts et les communiquer dans leur langue seconde? »

Pour répondre à cette interrogation, il faut d'abord comprendre qu'en Ontario, nos élèves de la 1ère à la 6e année devraient être considérés comme des utilisateurs élémentaires de leur langue seconde, ce qui correspond aux niveaux A1 et A2 du CECR (Cadre européen commun de référence pour les langues). Il est donc primordial de planifier les enquêtes en prenant en considération le niveau de compétence de nos élèves. Tout au long du cycle d'apprentissage, l'enseignant(e) devrait alors planifier des activités significatives lors desquelles les élèves développeront leurs compétences, leurs stratégies et leurs habiletés langagières (écouter, parler, lire et écrire). De cette façon, ils pourront communiquer leurs apprentissages selon ce qu'ils sont capables de faire.

De plus, à la page 16 du document *The Ontario Curriculum - French as a Second Language* (2013), il est cité que : *« For subjects other than FSL that are taught in French in an Extended French or French Immersion program, the expectations in each grade are those outlined in the English language curriculum policy documents. It is*

recognized that expectations in these subjects may need to be adapted to meet the needs of students who are studying the subjects in French instead of in English. »

L'enseignant(e) devrait alors adapter les contenus d'apprentissage du curriculum d'études sociales pour répondre aux besoins de ses élèves. Il ne s'agit pas ici de niveler par le bas, mais bien d'élaborer des tâches simples pour qu'elles deviennent accessibles à un apprenant de langue seconde.

Quant aux attentes décrites dans le document *The Ontario Curriculum - French as a Second Language* (2013), nous avons décidé de laisser à l'enseignant(e) le choix de sélectionner celles qu'il ou elle évaluera selon le programme de français auquel ses élèves participent (*Extended French* ou *French Immersion*) et en fonction des habiletés langagières ciblées à travers les apprentissages des élèves.

Finalement, il est important de se rappeler que, pendant le processus d'une enquête, l'enseignant(e) agit en tant que guide-accompagnateur auprès des élèves. Il ou elle pourra structurer plus ou moins l'enquête selon les niveaux de compétence des apprenants. Il ou elle utilisera également le modèle du transfert progressif de la responsabilité en modélisant, entre autres, le langage requis afin que les élèves puissent progresser plus facilement dans leurs apprentissages. Enfin, il ou elle encouragera un apprentissage collaboratif basé sur des tâches actionnelles, le tout réalisé dans un climat positif et respectueux de chacun. En considérant le niveau de compétence des élèves et en répondant aux élèves ayant des besoins particuliers, l'enseignant(e) permettra à tous d'atteindre les attentes du curriculum d'études sociales.

COMMENT PEUT-ON SIMPLIFIER NOTRE PLANIFICATION D'UNE ENQUÊTE EN ÉTUDES SOCIALES?

Le document comporte 12 tableaux de planification qui proposent des situations d'enquête et des tâches finales pour les élèves de la 1ère à la 6e année et ce, dans les deux domaines à l'étude dans le document *The Ontario Curriculum - Social Studies* (2018) : *Heritage and Identity* et *People and Environments.* À partir de ces suggestions, vous pourrez élaborer des tâches diversifiées avec et pour vos élèves. Avec ce document, vous trouverez également la structure d'un modèle de tableau de planification, en format Word, que vous pourrez utiliser si vous désirez créer d'autres situations d'enquête. De plus, tous les éléments soulignés dans les tableaux sont des hyperliens qui vous permettront de passer automatiquement à un document de référence.

Le processus de planification que nous vous proposons se répartit en quelques étapes. Après avoir regardé les tableaux-synthèse présentés dans le curriculum (p. ex., ceux de la 1ère année se trouvent aux pages 66-67), vous serez en mesure de comprendre les grandes idées et les attentes de chacun des domaines d'études et vous pourrez ensuite commencer à planifier votre enquête.

LES ÉTAPES DE NOTRE PROCESSUS DE PLANIFICATION D'UNE ENQUÊTE

1. Choisir votre question d'enquête

Puisque toute enquête débute par une question, nous avons créé des questions de départ pour les 12 situations proposées. À l'annexe 1, vous trouverez également des questions qui ont été conçues pour inspirer les enseignants et les enseignantes de classes à années multiples. Cependant, il est fort probable que vous ayez à adapter les tâches finales proposées dans les tableaux de planification en fonction de l'orientation prise par les différents groupes d'élèves lors de l'enquête.

Aux questions d'enquête, nous avons inséré un passage biblique représentatif pour vous aider à tenir compte de la perspective catholique dans votre enseignement.

2. Développer les objectifs d'apprentissage en lien avec la question.

Afin de déterminer vos objectifs d'apprentissage, nous vous suggérons de vous référer au document préparé par l'Ontario Elementary Social Studies Teachers Association, intitulé *Success Criteria - Disciplinary Thinking.* Vous le trouverez sur le site web de l'OESSTA sous la rubrique « Strategies - Disciplinary Thinking ». Ils représentent les contenus d'apprentissage de façon simplifiée et ils ont été regroupés selon les concepts de la pensée critique en études sociales. Nous vous conseillons d'en choisir 5 ou 6 qui deviendront vos objectifs d'apprentissage généraux pour votre enquête. Veuillez noter que le document *Success Criteria - Disciplinary Thinking* a été créé avec la version 2013 du *Ontario Curriculum - Social Studies*.

En élaborant vos activités en cours de route, vous pourrez y greffer d'autres objectifs d'apprentissage. Ces derniers favoriseront la continuité des apprentissages tout en permettant le développement des compétences langagières.

3. Déterminer les contenus d'apprentissage nécessaires

En consultant le document *The Ontario Curriculum - Social Studies* (2018), vous serez en mesure de déterminer les contenus d'apprentissage nécessaires à l'atteinte des objectifs d'apprentissage que vous avez déterminés à l'étape précédente.

Dans les tableaux de planification, nous avons également ajouté une grande idée ou une attente du document *The Ontario Catholic Elementary Curriculum Policy for Religious Education* (2012) afin de vous permettre de faire des liens avec la perspective catholique pendant l'enquête.

4. Déterminer comment les élèves vont démontrer leurs apprentissages

À ce moment de votre planification, nous vous suggérons de penser à une tâche finale à proposer à vos élèves, c'est-à-dire à la façon dont vos élèves vont démontrer ce qu'ils ont appris pendant l'enquête. Il est important de se rappeler que vos élèves devront communiquer leurs connaissances et leurs apprentissages en français. Il faut donc s'assurer de leur proposer des tâches à leur niveau.

À l'annexe 2, vous pourrez consulter un tableau-synthèse présentant une adaptation des descripteurs du CECR des niveaux A1 et A2. Vous serez en mesure de mieux comprendre le genre de tâches que vos élèves sont en mesure d'accomplir. Lorsque vous aurez déterminé une tâche finale, vous serez prêts à planifier les activités nécessaires pour que vos élèves soient capables de répondre à la question d'enquête. Nous vous recommandons d'utiliser l'approche de la planification à rebours.

Dans chacune des situations d'enquête, nous avons élaboré des tâches finales que vous pourrez utiliser en tant que tel ou modifier selon les besoins de vos élèves. Nous avons également inclus la perspective catholique dans l'élaboration de nos tâches finales.

Nous vous recommandons de créer un modèle de tâche finale avec vos élèves. Par exemple, si les élèves ont à produire un texte descriptif, à l'oral comme à l'écrit, il est indispensable de leur fournir un exemple du texte à produire.

Dans le but d'enrichir l'apprentissage des élèves, nous vous présentons quelques idées afin d'intégrer la technologie pendant l'enquête. L'utilisation de la technologie dans une enquête d'études sociales ouvre la porte à une multitude de possibilités toutes plus engageantes les unes que les autres et incite même plusieurs élèves à prendre davantage de risques à communiquer en français.

5. Penser aux compétences communicatives langagières nécessaires pour la tâche finale

Afin d'offrir la chance aux élèves de participer pleinement dans une communauté d'apprentissage et de partager leurs connaissances, il est essentiel de réfléchir aux compétences langagières qui leur seront nécessaires pour communiquer avec les autres. Ainsi, nous avons proposé des compétences pragmatiques et linguistiques qui nous semblaient fondamentales au développement des compétences de communication des élèves.

Nous avons consulté le document *Inventaire linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL* pour recenser les compétences pragmatiques des niveaux A1 et A2. Ces compétences représentent les intentions de communication ciblées. Vous trouverez notre recension des compétences pragmatiques à l'annexe 3. En ce qui concerne les compétences linguistiques, nous avons déterminé des champs lexicaux représentant le vocabulaire nécessaire et la grammaire dont les élèves auront besoin pour communiquer efficacement. Vos élèves n'ont pas besoin de conjuguer tous les verbes au passé composé pour communiquer leurs connaissances!

Afin de vous éclairer sur ce que des apprenants de langue seconde pourraient produire, nous avons également inclus des exemples du langage requis pour la communication des connaissances. Bien entendu, ce sera ce vocabulaire et ce genre de structures langagières que vous devrez modéliser et que vos élèves devront utiliser et pratiquer dans diverses activités de lecture, d'écriture et d'interaction orale au cours de l'enquête. En consultant le document *The Ontario Curriculum - French as a Second Language* (2013), vous serez en mesure de déterminer comment vous évaluerez les compétences langagières de vos élèves et de créer vos critères de réussite avec vos élèves.

6. Déterminer les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Dans cette partie du tableau de planification, nous vous présentons des suggestions de critères de réussite possibles pour évaluer l'atteinte des attentes en études sociales. Même si les critères devraient être créés en collaboration avec vos élèves, il vous serait très utile de préparer une ébauche au préalable. Il est primordial que vos élèves aient accès aux critères de réussite lorsqu'ils entreprendront la tâche finale.

Afin de bien évaluer l'atteinte des objectifs d'apprentissage, il vous faudra utiliser différentes stratégies d'évaluation en utilisant le modèle de la collecte de preuves d'apprentissage par triangulation. Cette démarche de triangulation permet de recueillir, tout au cours de l'apprentissage, une variété de données provenant de trois sources : des observations, des conversations et des productions.

7. Déterminer les attentes du document *Ontario Catholic School Graduate Expectations* mises en évidence dans la planification de l'enquête

En vue de guider votre enquête dans une perspective catholique, nous avons inclus les attentes du document *Ontario Catholic School Graduate Expectations* mises en évidence dans les situations d'enquête proposées. Nous avons choisi d'utiliser celles qui ont été adaptées pour les élèves de l'élémentaire par le Huron-Perth Catholic District School Board et le St. Clair Catholic District School Board. Grâce à leur formulation simple, vous pourriez traduire ces attentes en français pour les utiliser dans votre salle de classe. Vous les trouverez, en anglais, sur le site web de l'Institute for Catholic Education, sous la rubrique « Additional Resources ».

8. Rechercher les ressources nécessaires à l'enquête

Dans la dernière section des tableaux de planification, nous vous suggérons quelques ressources que vous pourriez utiliser pendant les différentes étapes de l'enquête. Vous pourrez aussi vous inspirer de textes créés pour des locuteurs francophones et en produire d'autres dans un français plus simple.

Pour ce qui est des vidéos, nous vous suggérons de lire le document *À l'écoute - Guide pédagogique* produit par le Groupe Média TFO de même que les fiches pédagogiques qui y sont incluses afin de comprendre comment vous pouvez planifier des activités d'écoute intentionnelles pour favoriser le développement et l'utilisation des stratégies d'écoute de vos élèves. Vous trouverez le document sur la plateforme numérique *Idéllo*.

LE MOT DE LA FIN… OU LE DÉBUT DE VOTRE MISSION!

En terminant, nous espérons que cet outil répondra à vos besoins en tant qu'enseignant(e) et qu'il vous inspirera à créer des situations d'enquête motivantes. Vos élèves seront alors les acteurs de leurs apprentissages et pourront développer leurs compétences à communiquer en français. Ils seront ainsi en mesure de participer activement à la société en tant que citoyens du monde grâce aux questions qu'ils formuleront au cours de leurs enquêtes :

« Qui suis-je, qui sommes-nous, d'où est-ce que je viens, qu'est-ce qui influence mon appartenance à un groupe ou une communauté, où en sommes-nous actuellement, comment puis-je contribuer à la société? »

À travers leurs apprentissages en études sociales, les élèves développeront une sensibilisation et une curiosité afin de mieux comprendre les différents aspects reliés à la communauté, au temps et à l'espace. Les élèves réaliseront que le passé influence le présent et que le présent influence le futur.

En tant qu'enseignant(e) de conseils catholiques, nous sommes amenés à les faire réfléchir afin qu'ils deviennent des citoyens responsables, engagés et critiques qui aideront leurs prochains, protégeront la Création de Dieu et respecteront les peuples de la Terre.

Lien vers le modèle de tableau de planification en format Word.

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
1ère année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Our changing Roles and Responsibilities

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I HAVE A VOICE!
I respect all people and their languages
Because I have a voice, I will use it lovingly, and I will live my life like Jesus

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I use my gifts and talents given to me by God
I accept change
I am thankful for the gifts of others

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
Because I am a team player; I know that "Together is Better", and we will live our lives like Jesus

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I follow the rules and do my share
Because I accept my responsibilities, I can make a difference, and will live my life like Jesus

La grande question

Comment les rôles de chaque personne changent-ils selon leurs responsabilités et leurs relations avec les autres? Pourquoi faut-il respecter les autres?

Passage biblique : 1 Th 5, 11-17

Ainsi, réconfortez-vous mutuellement et édifiez-vous l'un l'autre, comme vous le faites déjà. Nous vous demandons, frères, de reconnaître ceux qui se donnent de la peine parmi vous, ceux qui, dans le Seigneur, vous dirigent et vous donnent des avertissements ; estimez-les infiniment avec amour en raison de leur travail. Vivez en paix entre vous. Nous vous en prions, frères : avertissez ceux qui vivent de façon désordonnée, donnez du courage à ceux qui en ont peu, soutenez les faibles, soyez patients envers tous. Prenez garde que personne ne rende le mal pour le mal, mais recherchez toujours ce qui est bien, entre vous et avec tous. Soyez toujours dans la joie, priez sans relâche, rendez grâce en toute circonstance : c'est la volonté de Dieu à votre égard dans le Christ Jésus.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier et décrire certains de mes rôles, mes relations et mes responsabilités. • Je peux identifier les lieux de ma communauté (p. ex., la maison de mon meilleur ami, l'école) qui me sont importants et les situer sur une carte. • Je peux expliquer les rôles et les responsabilités de chacun et l'importance de respecter les différences. • Je peux décrire des façons dont les rôles, les responsabilités et l'identité d'une personne changent selon les circonstances de la vie. • Je peux recueillir des informations afin de comparer mes rôles et mes responsabilités à ceux d'un autre membre de ma famille ou à un de mes paires.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les changements de rôles et de responsabilités (A 1.1 et A 1.2) Les rôles et les responsabilités changeantes d'une personne importante dans ma vie (A 2.1 à A 2.6) Les rôles et les responsabilités (A 3.1) Les personnes importantes dans la vie de chacun (A 3.2) L'importance d'un comportement respectueux (A 3.4 et A 3.5) *Religious Education - Grade 1 - Living in Solidarity Expectations* Provides examples of how God has made human beings equal yet different in their being (i.e. equally loved by God and ofference faith equally for our salvation; different in the talents and responsibilities we have been given; different ethnic and racial backgrounds; different genders, ages and different challenges and needs) and identify the benefits of diversity.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux choisir une personne importante dans ma vie et je peux décrire ses divers rôles et responsabilités.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages en groupe de 3. En posant des questions sur les responsabilités professionnelles de cette personne, ils pourront deviner son métier (p. ex., Où travaille ta personne importante? Ma personne importante travaille à l'hôpital.). Lorsque les camarades ont deviné le métier, l'élève présente la personne choisie en décrivant les autres responsabilités quotidiennes de cette personne. L'élève pourrait préparer au préalable une illustration représentant cette personne significative dans ses divers rôles.

Je peux ensuite reconnaître la contribution de ma personne choisie en créant une carte de remerciement. L'élève pourrait utiliser le même langage que lors de sa description (p. ex., Merci papa de préparer les repas, de prendre soin de moi et de promener mon chien).

Idées pour l'intégration de la technologie

Pour présenter la personne importante dans ma vie, je peux créer un enregistrement en utilisant une application comme Puppet Pals. Je peux créer une courte vidéo en me déguisant et en utilisant une

application d'écran vert comme Do Ink. Je peux partager ma vidéo avec ma famille en créant un code QR et en l'insérant dans ma carte de remerciement.

Note: Les élèves pourraient demander l'aide d'élèves plus âgés à l'école pour créer leur code QR grâce à une application sur le web.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : l'école, la famille, les règles, les relations, le respect, les responsabilités, les rôles, les besoins d'un citoyen, les métiers, les lieux de travail dans la communauté.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire; utiliser des phrases interrogatives pour demander des informations.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Où travaille ta personne importante?
- Ma personne importante travaille à l'hôpital.
Quelles sont ses responsabilités au travail?
- Au travail, ses responsabilités sont d'aider les personnes malades et blessées.
Est-ce que c'est un docteur?
- Oui, je vous présente mon papa. Il s'appelle Georges. À la maison, mon papa a plusieurs responsabilités. Il prépare les repas. Il prend soin de moi. Il promène mon chien. J'aime mon papa et il est important pour moi. J'écoute mon papa. Je suis responsable. Je respecte les règles à la maison.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux identifier une personne importante dans ma vie.
- Je peux identifier des lieux de travail dans ma communauté.
- Je peux identifier les rôles et responsabilités d'une personne importante dans ma vie.
- Je peux nommer les différents rôles et responsabilités selon l'environnement (à la maison, à l'école, etc.).
- Je peux expliquer comment je respecte les rôles des autres.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Benjamin - Benjamin chef de famille*
Série *MIAM!* - L'étiquette à table
Série *Mini TFO* - Ma famille et moi
Série *Mini TFO* - Les métiers
TFO : Série *Caillou - Dispute entre amis*

TFO : Série *Caillou - Caillou chez le dentiste*
TFO : Série *Caillou - Caillou devient un grand frère*
TFO : Série *Caillou - La nouvelle gardienne de Caillou*
Virtual Learning Commons : Grade 1 - Social Studies : Our Changing Roles & Responsibilities (WCDSB)

Livres
Agnès et le club de princesses, Éditions Scholastic, 2007
L'arbre de Maxine, Les Éditions des Plaines, 2004
Le château qui puait trop, Éditeur Bouton d'or Acadie, 2008
Le livre de grand-papa, Éditeur Bayard Canada, 2011
La petite rapporteuse de mots, Éditeur Les 400 coups, 2007

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
1ère année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments - The Local Community

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I use my gifts and talents given to me by God
I am proud of the good things I do
I am thankful for the gifts of others

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others
I work hard in school so that I can build my community and make it a better place
Because I am a team player, I know that 'Together is Better', and we will live our lives like Jesus.

I CARE!
I care about and respect my 'family' at school, at Church, in the community, and the world
I care about and respect God's creation and everything in it

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I follow the rules and do my share
I respect and protect the world and all that is in it
Because I accept my responsibilities, I can make a difference, and will live my life like Jesus.

La grande question

Dans ma communauté, comment les personnes travaillent-elles ensemble pour combler les besoins de tous et protéger l'environnement?

Passage biblique : 1 Co 12, 4-8; 25-27

Les dons de la grâce sont variés, mais c'est le même Esprit. Les services sont variés, mais c'est le même Seigneur. Les activités sont variées, mais c'est le même Dieu qui agit en tout et en tous. À chacun est donnée la manifestation de l'Esprit en vue du bien. À celui-ci est donnée, par l'Esprit, une parole de sagesse ; à un autre, une parole de connaissance, selon le même Esprit ; {...} Il a voulu ainsi qu'il n'y ait pas de division dans le corps, mais que les différents membres aient tous le souci les uns des autres. Si un seul membre souffre, tous les membres partagent sa souffrance ; si un membre est à l'honneur, tous partagent sa joie. Or, vous êtes corps du Christ et, chacun pour votre part, vous êtes membres de ce corps.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier quelques caractéristiques naturelles et bâties dans ma communauté (p. ex., les rivières, les parcs, les routes). • Je peux créer le plan d'un quartier en utilisant des symboles (p. ex., formes géométriques, dessins) ou des objets (p. ex., autocollants, blocs de construction) pour représenter des éléments de l'environnement naturel et bâti. • Je peux décrire comment les personnes utilisent l'environnement naturel et bâti (p. ex., lac, forêt, sentier, épicerie, station-service, parc) pour répondre à leurs besoins. • Je peux identifier certains métiers dans ma communauté et comment ces travailleurs aident les autres. • Je peux identifier comment les personnes peuvent contribuer à à ma communauté en respectant l'environnement et les autres.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les services communautaires et les besoins des gens (B 1.1 et B 1.2) Communication des connaissances par rapport aux relations entre les personnes d'une communauté et leur environnement (B 2.1 à B 2.6) Les habiletés géographiques (B 3.4 et B 3.6) *Religious Education - Grade 1 - Living in Solidarity Expectations* Name ways that the Church participates in communal acts which reach out to families and individuals and suggest how these acts promote relationships and recognize the dignity of those in need (food drives, visits to the sick and elderly, summer camp for children).

***** Traduction libre

La tâche finale

Je peux utiliser le processus d'enquête pour choisir un endroit naturel ou bâti qui se trouve dans ma communauté et en créer une maquette. Ensuite, en utilisant ma maquette et un plan de ville que j'ai créé, je peux décrire ce lieu et expliquer comment il répond aux besoins des personnes qui se trouvent dans ma communauté.

Nous suggérons que l'enseignant modélise d'abord le processus d'enquête en partageant avec les élèves une maquette d'une église dans sa communauté tout en expliquant comment le prêtre aide les personnes de la communauté.

Après leur enquête, les élèves pourraient partager leurs apprentissages lors d'une foire communautaire pendant laquelle ils se questionneraient pour donner et recevoir l'information (p. ex., Est-ce que ta maquette est un poste de police? Non, ma maquette est une caserne de pompiers). Suite à la foire communautaire, l'enseignant(e) pourrait proposer aux élèves de collaborer en groupe-classe pour créer une nouvelle ville et la représenter en trois dimensions avec toutes les maquettes. Puis, les élèves pourraient identifier l'endroit où ils aimeraient placer leur maquette en utilisant des prépositions de lieu (à côté, près de, à la gauche de, à la droite de, etc.). Finalement, ils pourraient nommer la ville et l'inaugurer.
Idées pour l'intégration de la technologie :

En utilisant l'application Pic Collage, je peux partager une photo de ma maquette personnelle, ajouter une photo du métier et une autre représentant l'aide que cette personne apporte à la communauté. Je peux également y ajouter des phrases simples pour décrire ce lieu et ce travailleur de ma communauté.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux;
S'informer sur les personnes/ Décrire et caractériser des personnes;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les besoins essentiels des humains, les éléments de base d'un plan simple, les prépositions de lieu, les éléments de l'environnement naturel et bâti d'une communauté (p. ex., une rivière, une église), les métiers.*
- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Ma maquette est une caserne de pompiers. Les pompiers travaillent à la caserne. Les pompiers aident les personnes en danger. Les pompiers aident quand il y a un accident ou un feu. Sur mon plan, il y a un symbole pour représenter la caserne de pompiers. Le symbole est un casque de pompiers. Sur mon plan, la caserne est en haut. Elle est à gauche de l'hôpital.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Exemple pour la tâche finale (conférence avec l'enseignant) :

- Je peux identifier un lieu naturel ou bâti important pour ma communauté.
- Je peux identifier les personnes de ma communauté qui travaillent dans ce lieu.
- Je peux expliquer comment les personnes de ma communauté aident à combler les besoins des autres.
- Je peux localiser mon lieu naturel ou bâti sur un plan.
- Je peux utiliser des symboles sur un plan.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Carmen à la campagne*
TFO : Série *Caillou - Caillou le constructeur de routes*
Google Earth

Livres
L'autre Rive, Les Éditions Héritage inc., 2007
Le secret de Jamel, Les Éditions Héritage inc., 2011
Rose-Fuchsia et la nouvelle école, Les Éditions du soleil de minuit, 2008
Les enfants de l'eau, Éditions de l'Isatis, 2006

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
2e année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Changing Family and Community Traditions

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe in the stories of the Bible
I believe in the stories of Jesus' life, death and resurrection
I believe in the Church community, celebrating Mass, and the seven Sacraments

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
I respect all people and their languages

I HAVE IDEAS!
I know we are all equal and special

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I am thankful for the gifts of others

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others
I work hard in school so that I can build my community and make it a better place
Because I am a team player, I know that 'Together is Better', and we will live our lives like Jesus.

I CARE!
I love God, myself and my family
I care about and respect my 'family' at school, at Church, in the community, and the world

La grande question

Comment les traditions et les célébrations des diverses familles du Canada enrichissent ma communauté? Pourquoi doit-on les respecter?

Passage biblique : Jn 13, 34-35

Je vous donne un commandement nouveau : c'est de vous aimer les uns les autres. Comme je vous ai aimés, vous aussi aimez-vous les uns les autres. À ceci, tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples : si vous avez de l'amour les uns pour les autres.	
Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux recueillir de l'information à propos de différentes célébrations. • Je peux identifier les pays ou régions d'origine d'une variété de traditions et de célébrations patrimoniales et les situer sur une carte ou un globe. • Je peux expliquer la raison de l'existence d'une tradition ou d'une célébration. • Je peux identifier différents groupes ethnoculturels dans ma communauté et décrire comment ils contribuent à la diversité du Canada. • Je peux comparer mes traditions et célébrations familiales avec celles de mes camarades.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Application des connaissances (A 1.2) Les traditions passées et présentes (A 2.1 à A 2.6) Les traditions familiales et le patrimoine (A 3.2, A 3.4, A 3.7) Les habiletés géographiques (A 3.3) *Religious Education - Grade 2: Believing - Specific Expectations* Compare how common shared experiences help to shape families and communities (i.e. celebrations of joy and sadness – birth and death; playing and learning together, sharing our thoughts and feelings) to how the shared celebration of Mass forms the Christian community (i.e. listening to God's Word, singing and praying together, and receiving communion).

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux choisir une tradition/célébration de ma famille et créer une affiche la représentant. Je peux partager ma tradition/célébration avec des camarades pour trouver une ressemblance et une différence avec les leurs.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages, de façon informelle et interactive, en choisissant 5 partenaires pour pouvoir comparer et recueillir de l'information (p. ex., Pourquoi ta famille a cette tradition/célébration? Pour célébrer la naissance de Jésus). Par la suite, l'enseignant(e) pourrait faire une consolidation afin de synthétiser les ressemblances et les différences obtenues lors de ce partage. Finalement, l'enseignant(e) pourrait proposer aux élèves d'organiser une célébration pour honorer le jour de fête du saint patron de l'école. Cette célébration pourrait inclure les idées synthétisées lors de la consolidation en incluant des ressemblances et des différences entre les traditions/célébrations.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux présenter mon information sous diverses formes. Par exemple, je peux utiliser l'application Pic Collage pour faire une infographie sur ma tradition/célébration. Je peux utiliser l'application Book Creator pour créer un livre numérique sur ma tradition/célébration qui inclut un enregistrement audio explicatif. Je

peux utiliser l'application Explain Everything pour enregistrer l'explication de ma tradition représentée sur mon affiche.

Lors de la célébration en l'honneur du saint patron, les élèves pourraient exposer des codes QR. Ceux-ci donneraient accès à leurs projets virtuels. Le code QR pourrait être créé grâce à une application sur le web. Cette exposition pourrait ainsi présenter un portrait des groupes ethnoculturels de la communauté et démontrer leurs contributions à la diversité du Canada.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
Demander des renseignements, des informations
Indiquer une date

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les traditions/célébrations, les pays et les continents, la nourriture, les vêtements, les coutumes, le calendrier, la liste de raisons pour célébrer.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire et expliquer; utiliser des phrases interrogatives pour demander des informations.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Ma tradition familiale est d'aller à la messe de minuit. C'est une tradition catholique célébrée dans différents pays autour du monde. Ma famille célèbre cette tradition le 24 décembre à minuit. Nous célébrons la naissance de Jésus. Nous chantons des cantiques de Noël. Nous portons des beaux vêtements. Les filles portent une robe et les garçons portent un pantalon et une chemise. Après la messe, nous mangeons de la dinde, des canneberges, des pommes de terre et de la bûche de Noël.

Note : Lors de la planification de la célébration, l'enseignant(e) et les élèves pourraient utiliser le même langage pour décrire le déroulement de la fête en suivant le modèle ci-haut (p. ex.: Notre célébration à l'école est le jour de fête de St. Andrew, le saint patron de notre école).

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux nommer la tradition/célébration de ma famille.
- Je peux identifier le pays et/ou le continent d'origine.
- Je peux identifier la date, la journée ou la saison de tradition/célébration.
- Je peux expliquer la raison de cette tradition/célébration.
- Je peux décrire comment ma famille fête cette tradition/célébration (la nourriture, les vêtements, les coutumes).

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Fouine en fête*
Série *Mini TFO - Charlie visite un Pow Wow*
Encyclopédie canadienne - Les jours fériés au Canada
Encyclopédie canadienne - Les fêtes religieuses au Canada
Noël autour du monde (site en anglais)
Des traditions et des coutumes en Ontario
Virtual Learning Commons : Grade 2 - Social Studies : Changing Family and Community Traditions (WCDSB)
Des célébrations familiales
Venue de loin, court métrage d'animation, ONF

Livres
Venue de loin, écrit par Robert Munsch, Éditions Scholastic, 2015
Série Des enfants comme moi - UNICEF: *Nos fêtes préférées dans le monde entier*, Gallimard Jeunesse, 2007
Collection Apprentis lecteurs - *Fêtes*, Éditions Scholastic, 2007
Des jeux d'autres pays, Collection Petits curieux, ERPI, 2005
Partout, on fête, Collection Petits curieux, ERPI, 2005

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
2e année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments - Global Communities

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe in the Church community, celebrating Mass, and the seven Sacraments

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I always do my best
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I respect and listen to others

I CARE!
I care about and respect my 'family' at school, at Church, in the community, and the world

La grande question

Comment l'environnement naturel influence-t-il la façon dont les personnes répondent à leurs besoins dans différentes communautés autour du monde?

Passage biblique : Dt 26, 9-11

Il nous a conduits dans ce lieu et nous a donné ce pays, un pays ruisselant de lait et de miel. Et maintenant voici que j'apporte les prémices des fruits du sol que tu m'as donné, Seigneur. » Ensuite tu les déposeras devant le Seigneur ton Dieu et tu te prosterneras devant lui. Alors tu te réjouiras pour tous les biens que le Seigneur ton Dieu t'a donnés, à toi et à ta maison.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux utiliser un outil (carte, globe terrestre, etc.) pour situer des pays, des continents, des étendues d'eau autour du monde et expliquer leur importance. • Je peux communiquer comment les caractéristiques physiques d'une communauté affectent le mode de vie des êtres humains dans certaines communautés du monde.

	• Je peux décrire des similarités et des différences dans les façons qu'ont les êtres humains de s'adapter pour combler leurs besoins dans certaines communautés du monde. • Je peux décrire comment les êtres humains utilisent l'environnement pour combler leurs besoins essentiels dans certaines communautés du monde. • Je peux identifier la relation d'interdépendance entre l'environnement physique dans lequel vivent certaines communautés et le mode de vie de ses habitants.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les habiletés géographiques (B 3.1 à B 3.4); Les caractéristiques du climat dans différentes régions de la Terre (B 3.5); Les besoins essentiels des humains (B 3.6); Les ressemblances et les différences entre des communautés du monde (B 3.8 et B 2.1 à B 2.6); L'application des connaissances (B 1.2). *Religious Education - Grade 2 - Living in Solidarity Big Ideas* Jesus taught us about the dignity of all people and how we are to identify with and to love our neighbour.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux choisir une communauté autour du monde et créer un diorama représentant la maison dans l'environnement naturel de cette communauté. Ensuite, je peux décrire comment cet environnement influence le mode de vie des personnes qui y vivent.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages lors d'un carrousel interactif au cours duquel ils se questionneront à tour de rôle pour partager et recevoir l'information (p. ex., Quelle est la communauté? La communauté est Rio de Janeiro).

Pour intégrer une activité de justice sociale, les élèves et l'enseignant(e) pourraient organiser une collecte d'articles au niveau de l'école pour participer à la campagne Opération Enfant Noël de l'organisme catholique La Bourse du Samaritain. Les élèves pourraient préparer des affiches pour présenter brièvement les pays où les boîtes de chaussures, remplies d'articles nécessaires pour les enfants du monde, seraient envoyées.

Idées pour l'intégration de la technologie:
Avant de créer mon diorama, je peux utiliser des lunettes virtuelles (p. ex., Google Cardboard), un iPod et l'application Street View pour m'inspirer et mieux comprendre l'environnement de la communauté choisie. Je peux créer une vidéo du diorama avec une application pour écran vert (p. ex., Do Ink). Je peux créer un code QR de ma vidéo et le coller sur une carte du monde collaborative dessinée par les élèves de la classe.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses;
Demander des renseignements, des informations.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : la Terre, le globe terrestre, les points cardinaux, les éléments d'une carte, le climat, les éléments de l'environnement naturel et bâti d'une communauté, les vêtements, la nourriture.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire et expliquer; utiliser des phrases interrogatives pour demander des informations.*

Des exemples du langage utilisé pour communiquer les connaissances :
La communauté est Rio de Janeiro. C'est dans l'hémisphère Sud. C'est sur le continent de l'Amérique du Sud. C'est au Brésil. Le climat est chaud parce que c'est près de l'équateur. La maison est en brique. Les familles se rassemblent à l'église. Les enfants portent un short et un t-shirt. Ils mangent des légumes et des fruits.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux nommer la communauté recherchée.
- Je peux localiser la communauté sur une carte.
- Je peux nommer le continent de cette communauté.
- Je peux identifier le climat et expliquer pourquoi.
- Je peux nommer les matériaux utilisés pour construire les maisons dans cette communauté.
- Je peux identifier sur des images les vêtements que les enfants portent dans cette communauté.
- Je peux nommer des exemples de nourriture pour cette communauté.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Là où je dors*
Série *Ma maison, ma musique*
La carte des climats de la Terre
Google Earth
Opération Enfant Noël - La Bourse du Samaritain (site en anglais)

Livres
Notre monde - Atlas de l'élémentaire, Éditeur Groupe Modulo, 2006
Collection *Apprentis lecteurs - Géographie*, Éditions Scholastic, 2006
Collection *Explorons les continents*, Bayard Canada, 2012
Collection *Enfants du monde*, Éditeur PEMF, 2006
Des enfants comme moi - UNICEF, Gallimard Jeunesse, 2007
Les maisons du monde, Collection Zap Sciences +, Chenelière, 2004

Toutes sortes de maisons, Collection Petits curieux, ERPI, 2005
Viens voir mon école, Collection Petits curieux, ERPI, 2005
L'atlas du monde, Collection Petits curieux, ERPI, 2006
Série Envol en littératie - *Chez moi, dans le Grand Nord*, Éditions Scholastic, 2005

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
3e année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Communities in Canada, 1780 - 1850

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe in forgiveness

I HAVE A VOICE!
I respect all people and their languages

I HAVE IDEAS!
I know we are all equal and special

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I am thankful for the gifts of others

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others

I AM A TEAM PLAYER!
I value everyone's work

La grande question

Quelles sont les communautés qui habitaient au Canada entre 1780 et 1850 et comment vivaient-elles? Comment ont-elles influencé le Canada d'aujourd'hui?

Passage biblique : Ac 2, 44-45

Tous les croyants vivaient ensemble, et ils avaient tout en commun; ils vendaient leurs biens et leurs possessions, et ils en partageaient le produit entre tous en fonction des besoins de chacun.

Les objectifs d'apprentissage*	
	• Je peux identifier les liens qui existent entre le développement des communautés et leur environnement naturel. • Je peux démontrer comment les communautés se sont adaptées à leur environnement naturel.

	• Je peux identifier des défis rencontrés par différentes communautés entre les années 1780 à 1850. • Je peux expliquer comment les relations qui existaient dans le passé entre des communautés ont pu influencer la vie de chacun. • Je peux faire des liens entre le mode de vie des communautés passées et présentes du Canada.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les habiletés géographiques (A 2.3). Les communautés des Premières Nations et des Métis entre 1780-1850 (A 3.1). Les communautés des premiers colons (A 3.2 et A 3.3) Les modes de vie et les défis des différentes communautés au Canada entre 1780 et 1850 (A 2.1 à A 2.6). Application des connaissances (A 1.1 et A 1.2). *Religious Education - Grade 3 Living in Solidarity Expectation* Understand that God created all persons in his one image; equal in their human dignity yet diverse in their being (i.e. male and female, weak and strong, diversity of race, colour, creed, charisms, talents) and his equality and diversity is to be respected.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux créer une maquette collaborative en groupe de 3 ou 4 pour représenter une communauté autochtone (les Iroquoiens ou les Algonquiens) ou une communauté de premiers colons qui vivaient au Canada pendant les années 1780-1850. Je peux démontrer le mode de vie de la communauté choisie.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages sous forme d'exposition pour toute l'école en regroupant les maquettes des petits groupes pour ainsi expliquer les ressemblances et les différences dans divers aspects de la vie quotidienne de l'époque. Aussi, pendant le partage des informations, les élèves pourraient expliquer l'importance qu'avait l'Église pour les personnes de l'époque.

Par la suite, les élèves pourraient faire une comparaison entre le mode de vie des gens de cette époque et celui du Canada aujourd'hui. La classe pourraient créer un livre collectif où chaque élève choisirait un aspect à comparer en l'illustrant et le décrivant avec une phrases simple.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux utiliser l'application Stop Motion pour décrire un aspect du mode de vie (p. ex., les maisons): de la communauté choisie à l'aide de ma maquette. Grâce à ma vidéo Stop Motion, je peux présenter mon aspect du mode de vie avec sa narration sur une autre application comme Explain Everything, iMovie, ShowMe ou 30 hands.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
Donner des informations sur des habitudes quotidiennes;
S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses;
Parler des différents modes de transport.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les Autochtones, les Algonquiens, les Iroquoiens, les premiers colons, les éléments naturels et bâtis de la communauté, les rôles des membres de la famille, la nourriture, les maisons, les vêtements, les transports, les outils, les modes de vie.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent et certains verbes à l'imparfait pour expliquer et décrire.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :

Exemples de description pour la maquette :

Les Iroquoiens vivaient dans le sud de l'Ontario. Ils étaient des sédentaires. Ils vivaient dans des maisons longues. Ils pêchaient, chassaient et cultivaient du maïs, des haricots, des courges et des tournesols pour se nourrir. Ils portaient des vêtements faits en peau d'animaux. Ils se déplaçaient en canot, en raquette et à pied. Les Iroquoiens utilisaient des matériaux de l'environnement pour fabriquer des outils et des objets.

Les Algonquiens vivaient dans le nord et centre de l'Ontario. Ils étaients des nomades. Ils vivaient dans des wigwams. Ils pêchaient, chassaient et cueillaient des petits fruits pour se nourrir. Ils portaient des vêtement faits en peau d'animaux. Ils se déplaçaient en canot, en raquette et à pied. Les Algonquiens utilisaient des matériaux de l'environnement pour fabriquer des outils et des objets.

Les premiers colons du Canada vivaient près du fleuve St-Laurent et des Grands Lacs. Ils vivaient dans des maisons en bois. Ils avaient des fermes pour cultiver et élever des animaux. Ils se rencontraient à l'église pour prier. Ils portaient des vêtements en tissu et en laine faits à la main. Ils voyageaient à pied, en canot, en bateau et en chariots tirés par des chevaux. Les premiers colons utilisaient le métal pour fabriquer des outils et des objets.

Les Autochtones et les premiers colons coopéraient souvent. Ils échangeaient des objets, par exemple, des fourrures pour des objets en métal.

Exemples de comparaison :

Les premiers habitants du Canada vivaient… Aujourd'hui, je vis…
Les premiers habitants du Canada mangeaient… Aujourd'hui, je mange…
Les premiers habitants du Canada portaient.... Aujourd'hui, je porte…
Les premiers habitants du Canada voyageaient en… Aujourd'hui, je voyage en…

Les premiers habitants du Canada utilisaient des objets et des outils en... Aujourd'hui, j'utilise des objets et des outils en…

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux localiser la communauté choisie sur une carte.
- Je peux décrire le mode de vie des personnes dans la communauté choisie.
- Je peux décrire les maisons.
- Je peux décrire les vêtements.
- Je peux décrire la nourriture.
- Je peux décrire les matériaux utilisés.
- Je peux identifier et décrire un moment de coopération entre les communautés autochtones et les premiers colons.
- Je peux comparer ma vie avec celles des premiers colons en créant un livre collectif.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo: Dossier thématique *Études Autochtones 1E à 6E Année*
Idéllo: Série *Les découvertes de Shanipiap*
La vie de pionnier dans le Haut-Canada
Sociétés et territoires
Encyclopédie canadienne - Les Algonquins
Encyclopédie canadienne - Les Iroquois
Encyclopédie canadienne - Haut-Canada
Virtual Learning Commons : Grade 3 - Communities in Canada, 1780-1850 (WCDSB)
Musée canadien de l'histoire - La salle du Canada
Upper Canada Village
Canada's First People
L'atlas canadien en ligne (Canadian Geographic) - Peuplement
L'atlas canadien en ligne (Canadian Geographic) - Les Autochtones

Livres
La ronde des saisons - Les Iroquoiens, Septembre Éditeur, 2004
La ronde des saisons - Les Algonquiens, Septembre Éditeur, 2004
Je découvre les pionniers du Canada, Édition de la Chenelière, 2002
Les Hurons-Wendats et la Grande Tortue, Dominique et Compagnie, 2016
Je découvre et comprends les Algonquiens, Auzou, 2016
Je découvre et comprends les Iroquoiens, Auzou, 2016
Bien vivre ensemble - Études sociales pour les écoles catholiques, Groupe Beauchemin, 2002
Les premiers habitants du Haut-Canada, Les Éditions Duval, 2003

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
3e année	A1	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments: Living and Working in Ontario

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I HAVE IDEAS!
I make good choices
I have hope for the future
I solve problems with knowledge, understanding and prayer

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others

I CARE!
I care about and respect God's creation and everything in it

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I stand up for what is right
I respect and protect the world and all that is in it

La grande question

Comment l'environnement naturel de l'Ontario influence-t-il le développement des communautés et la vie des personnes qui y travaillent? Comment peut-on protéger l'environnement?

Passage biblique : Gn 1, 27 - 31 ; 2, 1 - 3

Dieu créa l'homme à son image, à l'image de Dieu il le créa, il les créa homme et femme. Dieu les bénit et leur dit : « Soyez féconds et multipliez-vous, remplissez la terre et soumettez-la. Soyez les maîtres des poissons de la mer, des oiseaux du ciel, et de tous les animaux qui vont et viennent sur la terre. » Dieu dit encore : « Je vous donne toute plante qui porte sa semence sur toute la surface de la terre, et tout arbre dont le fruit porte sa semence : telle sera votre nourriture. À tous les animaux de la terre, à tous les oiseaux du ciel, à tout ce qui va et vient sur la terre et qui a souffle de vie, je donne comme nourriture toute herbe verte. » Et ce fut ainsi. Et Dieu vit tout ce qu'il avait fait ; et voici : cela était très bon. Il y eut un soir, il y eut un matin : sixième jour. Ainsi furent achevés le ciel et la terre, et tout leur déploiement. Le septième jour, Dieu avait achevé l'œuvre qu'il avait faite. Il se reposa, le septième jour, de toute l'œuvre qu'il avait faite. Et Dieu bénit le septième jour : il le sanctifia puisque, ce jour-là, il se reposa de toute l'œuvre de création qu'il avait faite.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier les régions physiques de l'Ontario et décrire leurs caractéristiques.

	• Je peux identifier les liens qui existent entre les ressources naturelles, l'utilisation du territoire et les emplois dans des communautés en Ontario. • Je peux expliquer les causes et les conséquences du développement du territoire et de l'utilisation des ressources naturelles sur l'environnement. • Je peux comparer différentes perspectives pour analyser un problème environnemental qui existe en Ontario. • Je peux proposer un plan d'action pour réduire l'impact négatif du développement des villes et de l'utilisation de la terre sur l'environnement pour une communauté en Ontario.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les habiletés géographiques (B 2.3, B 3.2, B 3.3 et B 3.7). Les divisions physiques et politiques de l'Ontario (B 3.1 à B 3.3). Les emplois en Ontario (B 3.4). Les effets à court et à long termes de l'utilisation du territoire et des ressources naturelles sur l'environnement dans différentes régions de l'Ontario (B 2.1 à B 2.6 et B 3.6). L'application des connaissances (B 1.1 et B 1.2). *Religious Education - Grade 3 - Living a Moral Life Expectations* Demonstrate an understanding of the gift of freedom and responsibility that we have in the choices that we make in trying to live a good Christian moral life.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux créer une affiche qui sensibilisent la population du reste de l'Ontario à un problème environnemental présent dans une communauté de la province. Sur cette affiche, je peux localiser cette communauté en Ontario, nommer sa région physique, décrire son relief, son climat, ses ressources naturelles créées par Dieu, les types d'industries et d'emplois qu'on y retrouve et un problème environnemental lié à l'utilisation de son territoire.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages en participant à un colloque d'experts qui représentent des communautés de l'Ontario. Les experts doivent présenter leur communauté et son problème environnemental en vue de trouver des solutions en groupe pour diminuer les conséquences sur la création de Dieu.

À la fin du colloque, les élèves pourraient choisir un problème afin de créer des annonces publicitaires pour sensibiliser la communauté de l'école aux problèmes soulevés et proposer des solutions possibles.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux créer une présentation numérique à l'aide de Google Slides ou PowerPoint pour présenter la communauté choisie et son problème environnemental. Je peux créer l'annonce publicitaire à l'aide d'applications comme Do Ink ou Tellagami et la partager sur un blog ou Twitter.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux;
S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses;
Parler des différents modes de transport.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les régions physiques de l'Ontario, le relief, le climat, les ressources naturelles de l'Ontario, les types d'emplois, les types de communautés de l'Ontario, une liste de problèmes environnementaux, une liste de solutions aux problèmes environnementaux*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour expliquer et décrire.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :

Voici Sudbury. Cette communauté est au sud de l'Ontario. Elle est située dans la région physique du bouclier canadien. Le relief est montagneux. Le climat est tempéré parce qu'il fait froid en hiver et chaud en été. Les ressources naturelles de Sudbury sont des cadeaux de Dieu. Il y a beaucoup de minéraux comme le nickel. Il y a aussi des grandes forêts.

Beaucoup de personnes habitent et travaillent à Sudbury. Il y a des emplois dans l'industrie minière. Les travailleurs creusent le sol pour trouver des minéraux. Il y a des emplois dans l'industrie forestière. Les travailleurs coupent des arbres dans les forêts.

Un problème environnemental à Sudbury est que la végétation a disparu à plusieurs endroits dans la ville à cause des industries minières et forestières. Un plan d'action pour protéger la création de Dieu est de replanter des arbres et de créer des parcs.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux localiser la communauté choisie en Ontario.
- Je peux nommer la région physique pour la communauté.
- Je peux décrire le relief de la communauté.
- Je peux décrire le climat de la communauté.
- Je peux identifier les ressources naturelles créées par Dieu dans la communauté.
- Je peux identifier les types d'industries de la communauté.
- Je peux identifier les types d'emplois qu'on retrouve dans la communauté.
- Je peux décrire un problème environnemental lié à l'utilisation de son territoire .
- Je peux proposer un plan d'action simple pour présenter des solutions pour diminuer les conséquences sur la création de Dieu.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Découvre ton Monde*,
Série *Les jumelles*
Série *L'Amérique Française*
Google Earth
L'atlas canadien en ligne (Canadien Geographic) - Les reliefs du Canada
Encyclopédie canadienne - Les villes et régions habitées en Ontario
Virtual Learning Commons : Grade 3 - Living and Working in Ontario (WCDSB)
Gouvernement de l'Ontario - L'Ontario en bref
Ontario, Canada - Vivre en Ontario
Ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique
Commissaire à l'environnement de l'Ontario
Gouvernement de l'Ontario - Environnement et énergie

Livres
Collection Coup d'oeil - *Les provinces et les territoires du Canada - l'Ontario*, Éditions de la Chenelière, 2001
Le Canada notre pays, Les Éditions Duval, 2002
Living and Working in Ontario, Nelson Education, 2016
Le Canada vue de près - Ontario, Éditions Scholastic, 2009
Bien vivre ensemble - Études sociales pour les écoles catholiques, Groupe Beauchemin, 2002
Communautés urbaines et rurales, Thomson Duval, 2007

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
4e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Early Societies to 1500 CE

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
Because I have a voice, I will use it lovingly, and I will live my life like Jesus.

I HAVE IDEAS!
I have thoughts and opinions that matter
Because I have ideas, I have a purpose, and I will live my life like Jesus.

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I use my gifts and talents given to me by God
I always do my best
I set goals
I accept change
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I follow the rules and do my share

La grande question

Dans l'histoire du monde, comment l'interaction entre l'environnement et les personnes a-t-elle influencé leur mode de vie et l'évolution des sociétés à travers les âges?

Passage biblique : 1 Pier 4, 10

Ce que chacun de vous a reçu comme don de la grâce, mettez-le au service des autres, en bons gérants de la grâce de Dieu qui est si diverse.

Les objectifs d'apprentissage*	En incluant au moins une société des Premières Nations et une des Inuits : • Je peux localiser quelques sociétés anciennes sur une carte ou un globe et en déduire des informations concernant leur relation avec l'environnement naturel. • Je peux comparer l'organisation sociale, la vie au quotidien et la relation avec l'environnement naturel entre différentes sociétés anciennes. • Je peux comparer comment la relation avec l'environnement naturel dans différentes sociétés anciennes est similaire ou différente aux pratiques actuelles au Canada. • Je peux identifier les relations existantes entre les sociétés anciennes et l'environnement naturel pour expliquer comment elles s'influencent. • Je peux expliquer comment différentes sociétés peuvent trouver une solution à un problème de différentes façons.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Application des connaissances (A 1.4) Les ressemblances et les différences entre certaines innovations technologiques des sociétés anciennes (A 3.6 et A 2.1 à A 2.6) Les habiletés géographiques (A 2.3 et A 3.1) L'importance de l'environnement naturel (A 3.4 et A 3.5) Les aspects de la vie quotidienne des sociétés anciennes (A 3.3) L'organisation sociales des sociétés anciennes (A 3.8) *Religious Education - Grade 4 - Living in Solidarity Big Ideas* Scripture reveals the dignity of the human person, the goodness of all creations and the responsibility of persons and society to protect what God has created and the common good of all.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux choisir une société ancienne qui m'intéresse et je peux rechercher un objet qui est une innovation technologique pour cette société. Je peux représenter cet outil sous forme d'un prototype en trois dimensions pour expliquer son utilité, sa relation avec l'environnement naturel (les matériaux utilisés) et la société ancienne qui l'a créé.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages sous la forme d'un musée des sociétés anciennes où ils pourront se costumer selon l'époque choisie et répondre à des questions sur leurs innovations technologiques. De plus, les élèves pourraient comparer cet outil avec sa forme moderne à l'aide de photos ou même de l'objet actuel.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux créer une infographie à l'aide de Google Drawing ou Google Doc pour représenter l'outil et les informations pertinentes. Aussi, avec des applications comme Do Ink, Tellagami, ShowMe, 30 Hands, Explain

Everything, PowToon et ThingLink, je peux ajouter des artéfacts en hyperliens qui répondent aux questions quoi, qui, où, quand, comment, pourquoi sur l'infographie.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux;
S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses;
Demander des renseignements, des informations.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les sociétés anciennes, les périodes de l'histoire, les éléments d'une carte, l'organisation sociale, l'environnement naturel, les matériaux, les outils (innovations technologiques), la vie quotidienne.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes à l'imparfait, au passé composé et au présent pour expliquer et décrire; utiliser des phrases interrogatives pour demander des informations.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :

L'outil technologique est la boussole. La boussole a été inventée en Chine ancienne entre les années 618 à 907 apr. J-C. L'inventeur de la boussole est un maître expert. L'outil est un instrument d'orientation. Il est fait avec des matériaux de l'environnement naturel comme la pierre. La boussole était utilisée par les Chinois pour s'orienter. Aujourd'hui, la boussole est encore utilisée. Elle est faite en plastique et en métal. Un GPS est aussi un exemple de boussole.

Pendant ce temps, en Chine ancienne, il y avait des dynasties. L'empereur était le chef. La population était organisée en classes sociales : premièrement, les lettrés, puis les paysans, les artisans et enfin les marchands. La religion de la Chine ancienne était le bouddhisme. Les familles se rassemblaient au temple pour prier.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Lors de ma présentation interactive dans le musée :

- Je peux localiser ma société ancienne sur une carte du monde.
- Je peux identifier la période de l'histoire de l'outil technologique sur une ligne de temps.
- Je peux décrire mon outil technologique.
- Je peux expliquer sa fabrication avec l'environnement naturel.
- Je peux nommer qui a inventé l'outil.
- Je peux expliquer l'utilité de mon outil.
- Je peux parler de la vie quotidienne de ma société ancienne et/ou de son organisation sociale.
- Je peux expliquer et comparer mon objet à un objet comparable utilisé aujourd'hui.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Vraiment Top: Top 5 sur les Égyptiens, Top 5 sur la Chine antique*
Série *C'est pas sorcier*: *Les châteaux forts*
Vidéo *Se repérer dans le temps*
Virtual Learning Commons : Grade 4 - Social Studies: Early Societies, 3000 BCE-1500CE (WCDSB)
Les vêtements inuits – Musée McCord
Gouvernement du Nunavut - valeurs sociales
Nametau-Innu
Histoire orales innues
ONF - films en français sur les Inuit
Contributions et inventions des Premières Nations et Inuit - formulaire pour commander un album à colorier

Livres
Civilisations anciennes, Modulo, 2002 *L'époque médiévale*, Modulo, 2003 *La Chine ancienne*, Collection Enquête, Chenelière, 2004
L'Égypte des pharaons, Collection Enquête, Chenelière, 2004
Au temps romain, Collection Enquête, Chenelière, 2004
Le Moyen-Âge, Collection Enquête, Chenelière, 2003
La vie de château, Collection Zap Sciences +, Chenelière, 2004
La vie de chevaliers, Collection Petits curieux, ERPI, 2006
Les Inuits, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Iroquoiens, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Algonquiens, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les compétences terrestres, Collection Nunavummi, Inhabit Education, 2017
J'aide mon grand-père, Collection Nunavummi, Inhabit Education, 2017
Je vais chez grand-maman, Collection Nunavummi, Inhabit Education, 2017
Fier d'être Inuvialuits, Fifth House Ltd., 2012
Un attelage de chiens, Collection Le Nord, Strong Nations Publishing Inc., 2017
Je construis un iglou, Collection Le Nord, Strong Nations Publishing Inc., 2017
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
4e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments - Political and Physical Regions of Canada

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe that God is with us always

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
I listen to the Word of God

I HAVE IDEAS!
I have thoughts and opinions that matter
I make good choices
I have hope for the future
I solve problems with knowledge, understanding and prayer

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I always do my best
I set goals
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I respect and listen to others
I work hard in school so that I can build my community and make it a better place

I CARE!
I care about and respect God's creation and everything in it

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I stand up for what is right
I respect and protect the world and all that is in it
Because I accept my responsibilities, I can make a difference, and will live my life like Jesus.

La grande question

Quelles sont les caractéristiques des régions politiques et physiques du Canada? Comment les personnes peuvent-elles travailler ensemble pour résoudre des problèmes environnementaux reliés à l'activité humaine dans ces régions du Canada?

Passage biblique : Lc 13, 6-9
Jésus disait encore cette parabole : « Quelqu'un avait un figuier planté dans sa vigne. Il vint chercher du fruit sur ce figuier, et n'en trouva pas. Il dit alors à son vigneron : "Voilà trois ans que je viens chercher du fruit sur ce figuier, et je n'en trouve pas. Coupe-le. À quoi bon le laisser épuiser le sol ?" Mais le vigneron lui répondit : "Maître, laisse-le encore cette année, le temps que je bêche autour pour y mettre du fumier. Peut-être donnera-t-il du fruit à l'avenir. Sinon, tu le couperas." »

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier les régions politiques et physiques du Canada et leurs caractéristiques. • Je peux expliquer l'impact du développement industriel sur le développement d'une région et comment l'environnement naturel a imposé le type d'industries qui y sont implantées. • Je peux démontrer comment les ressources naturelles ont mené au développement d'une région et les conséquences de ce développement sur l'environnement naturel et/ou la population. • Je peux identifier les enjeux environnementaux engendrés par les activités humaines (des collectivités, de la population et/ou des industries) dans des régions du Canada. • Je peux trouver des solutions de gestion responsable par rapport aux impacts associés aux enjeux liés à l'activité humaine.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Les habiletés géographiques (B 3.1, B 3.2, B 3.4, B 3.5 et B 3.7) Les enjeux et les opportunités des régions du Canada (B 1.1 et B 3.6) L'équilibre entre les besoins humains et la gestion responsable des ressources naturelles (B 2.1 à B 2.6) Les initiatives et les solutions de gestion responsable (B 1.3) L'application des connaissances (B 1.2) *Religious Education - Grade 4 - Overall Expectations* Demonstrate an understanding of how the gifts received as human beings invite us to be responsible stewards of creation (i.e. natural world created by God) and to bring about His reign in the human community (i.e. common good of societies and nations of the earth).

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux choisir une région physique et y identifier un enjeu environnemental engendré par les activités humaines (des collectivités, de la population et/ou des industries).

Pour cet enjeu, je peux identifier les effets qui y sont associés et les catégoriser dans un organisateur graphique selon les activités humaines qui en sont la cause. Finalement, je peux proposer une solution de gestion responsable respectant la création de Dieu pour minimiser les impacts associés à l'enjeu lié à l'activité humaine de cette région.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages en faisant un reportage ou une entrevue à la télévision (p. ex.: Dans quelle région physique êtes-vous? Je suis présentement dans la région de la cordillère de l'Ouest.). Ce reportage devrait inclure la présentation de la région, l'enjeu, les impacts de l'activité humaine et la solution proposée. Suite aux reportages, les élèves pourraient prendre part à un débat où ils essaieraient de prouver que leur enjeu est celui qui pourrait bénéficier d'un soutien financier. La classe pourrait aussi organiser une campagne de financement pour soutenir la cause.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux créer une vidéo pour le reportage avec une application pour écran vert (p. ex., Do Ink).
Je peux faire un organisateur graphique avec l'application Google (Mindomo).

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
Donner une raison; expliquer ses choix
Demander et donner des conseils
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
Demander des renseignements, des informations / Fournir des renseignements, des informations
Demander / donner une explication, des précisions
Exprimer un point de vue, une opinion

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les éléments d'une carte, les régions politiques et physiques du Canada, les industries du Canada, les ressources naturelles du Canada, la liste des enjeux environnementaux, la liste de solutions de gestion responsable possibles.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire et expliquer; utiliser des phrases interrogatives pour demander des informations.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Je suis présentement dans la région de la cordillère de l'Ouest. Cette région couvre une partie des provinces de l'Alberta et de la Colombie-Britannique du nord au sud. Dans la région de la cordillère de l'Ouest, nous pouvons voir plusieurs créations de Dieu. Le relief est montagneux parce qu'il y a des chaînes de montagnes et des vallées. Il y a aussi plusieurs cours d'eau. La végétation est abondante avec des forêts et de très gros arbres. Le climat est continental humide.

Une industrie importante de cette région est l'industrie forestière. L'enjeu environnemental de la cordillère de l'Ouest est la coupe à blanc. Les compagnies forestières coupent beaucoup d'arbres. Si les compagnies forestières coupent tous les arbres, l'habitat des animaux sera détruit. Nous devons trouver des solutions à cet enjeu. Nous proposons de planter des arbres pour remplacer les arbres coupés, rétablir l'habitat des animaux et protéger la création de Dieu.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Lors de l'entrevue interactive à la télévision :

- Je peux décrire la région choisie (la localisation, le relief, la végétation, le climat).
- Je peux identifier une industrie responsable d'un enjeu environnemental.
- Je peux interpréter et analyser l'enjeu environnemental de la région choisie pour identifier l'activité humaine qui en est la cause.
- Je peux déterminer les impacts associés à l'enjeu lié à l'activité humaine de cette région.
- Je peux proposer une solution de gestion responsable pour minimiser les impacts associés à l'enjeu lié à l'activité humaine de cette région pour respecter la création de Dieu.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Canada à la carte*
L'atlas canadien en ligne (Canadian Geographic) - Les reliefs du Canada
Encyclopédie Larousse - Canada : géographie physique

Livres
Le Canada notre pays, Les Éditions Duval, 2002
Les provinces et territoires du Canada, Collection Coup d'oeil, Chenelière, 2001
Les régions du Canada, Collection Coup d'oeil, Chenelière, 2001
Recyclons!, Collection Zap Science Plus, Chenelière, 2006
L'eau, source de vie, Collection Zap Science Plus, Chenelière, 2006
Les marées noires, Collection Zap Science Plus, Chenelière, 2006
Réduire, réutiliser, recycler, Collection GB+ En action, Chenelière, 2007
Jeunes cartographes, Collection Petits curieux, ERPI, 2006
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
5e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Interactions of Indigenous Peoples and Europeans prior to 1713, in What Would Eventually Become Canada

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
I respect all people and their languages

I HAVE IDEAS!
I know we are all equal and special

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I always do my best
I set goals
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I value everyone's work
I respect and listen to others

I CARE!
I care about and respect God's creation and everything in it

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I am a peace-maker
I am fair

La grande question

Au début du Canada, quelles ont été les conséquences positives et négatives des interactions entre les peuples autochtones et les Européens en tenant compte des perspectives de chacun des groupes?

Passage biblique : Is 2, 4
Il sera juge entre les nations et l'arbitre de peuples nombreux. De leurs épées, ils forgeront des socs, et de leurs lances, des faucilles. Jamais nation contre nation ne lèvera l'épée ; ils n'apprendront plus la guerre.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier les principales communautés autochtones dans la région des Grands Lacs et des Maritimes à l'époque des premiers contacts avec les colonisateurs européens et décrire les principales caractéristiques de certaines de ces communautés. • Je peux expliquer les motivations des explorations européennes et de l'établissement de colonies au début du Canada. • Je peux décrire divers aspects des relations entre les communautés autochtones et les explorateurs européens et les colons à l'époque. • Je peux décrire quelques conséquences positives et négatives des contacts entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens et analyser leurs significations. • Je peux analyser les relations entre les Autochtones et les Européens en Nouvelle-France à partir de différents points de vue.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Application des connaissances (A 1.1 et A 1.2) Les différentes perspectives sur les relations entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens (A 2.1 à A 2.6) Les caractéristiques importantes et les interactions entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens (A 3.1, A 3.3, A 3.5, A 3.7) Les habiletés géographiques (A 2.3) *Religious Education - Grade 5: Living in Solidarity - Big ideas* Ecumenism and inter-religious dialogue invites Christians to seek unity, to respect the gift of religious diversity in the search for the Truth and in the articulation of common beliefs, while developing an attitude of respect for religious differences and the openness and desire to seek communion.

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux présenter, sous forme d'une saynète, un groupe ou un personnage de l'époque (p.ex., Samuel de Champlain, les coureurs des bois) qui a eu des interactions avec les communautés autochtones au début du Canada. Ainsi, je peux expliquer le point de vue de chacun de ces groupes en lien avec leurs interactions. Je peux nommer des conséquences positives et négatives engendrées par les relations entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages avec l'école et la communauté en présentant leurs saynètes lors de la Journée nationale des peuples autochtones au Canada au mois de juin.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux créer une vidéo de ma saynète avec une application pour écran vert (p. ex., Do Ink).
Je peux créer une infographie à l'aide de l'application Piktochart pour présenter mon groupe ou mon personnage de l'époque.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
Faire une biographie, le portrait d'une personne
Raconter des événements passés, un souvenir, une anecdote, une suite de faits, des faits divers, une expérience passée

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les communautés autochtones du Canada, les explorateurs européens et les motivations des explorations, une liste des causes et des conséquences positives et négatives des contacts entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens, le mode de vie à l'époque.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au passé composé, à l'imparfait et au présent pour décrire et expliquer.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :

Comme il s'agit d'une saynète, les élèves pourraient créer un scénario incluant des dialogues et de la narration basés sur les informations obtenues lors de leur enquête.

Les communautés religieuses sont un groupe de personnes qui ont aidé les Autochtones au début du Canada. Par exemple, les Ursulines ont fondé la première école pour les filles à Québec. Les communautés religieuses voulaient évangéliser les Autochtones. Une conséquence positive pour les Autochtones est l'éducation des filles. Une conséquence négative pour les Autochtones est la perte de leurs valeurs et croyances.

Les Autochtones ont aidé les communautés religieuses au début du Canada. Par exemple, ils ont expliqué comment soigner des maladies avec des plantes. C'est une conséquence positive pour les Européens.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux identifier un groupe ou un personnage de l'époque qui a eu des interactions avec les communautés autochtones au début du Canada.
- Je peux expliquer le point de vue de chacun de ces groupes en lien avec leurs interactions.
- Je peux nommer des conséquences positives et négatives engendrées par les relations entre les communautés autochtones et les colonisateurs européens.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Fouine en fête - La journée nationale des autochtones*
La fondation de la Nouvelle-France
Les religieux et les religieuses en Nouvelle-France vers 1645

Arrivée des Ursulines en Nouvelle-France
Les Premières Nations au Canada - Gouvernement du Canada - Affaires autochtones et du Nord
L'influence des Amérindiens sur les Canadiens et les Français au temps de la Nouvelle-France
Musée canadien de l'histoire - Musée virtuel de la Nouvelle-France
L'Encyclopédie canadienne - Relations entre les Autochtones et les Français
Virtual Learning Commons: Grade 5 - Social Studies: First Nations & Europeans in New France & Early Canada

Livres
Second regard sur le Canada, Les Éditions Duval, 2001
Le nouveau monde, Collection Enquête, Chenelière, 2004
Les explorateurs, Collection Enquête, Chenelière, 2004
À la découverte des explorateurs, Collection Petits curieux, ERPI, 2005

Les Algonquins, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Iroquoiens, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Banque de livres d'histoires - Centre du livre jeunesse canadien
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
5e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments - The Role of Government and Responsible Citizenship

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe that God is with us always

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
I care about others and speak up for them

I HAVE IDEAS!
I have thoughts and opinions that matter
I have hope for the future
I solve problems with knowledge, understanding and prayer

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I always do my best
I set goals
I accept change
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others
I follow the rules of fair play
I work hard in school so that I can build my community and make it a better place
Because I am a team player, I know that 'Together is Better', and we will live our lives like Jesus.

I CARE!
I care about and respect God's creation and everything in it

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I am a peace-maker
I am fair
I follow the rules and do my share

I help the poor and care for people in need
I stand up for what is right
I respect and protect the world and all that is in it
Because I accept my responsibilities, I can make a difference, and will live my life like Jesus

La grande question

Au Canada, quels sont les rôles et les responsabilités des citoyens et des différents paliers des gouvernements? Comment les citoyens et les gouvernements doivent-ils travailler ensemble pour résoudre des problèmes sociaux et environnementaux?

Passage biblique : Si 10, 1-4

Le gouvernant sage éduque son peuple, et le pouvoir d'un homme intelligent s'exerce selon les règles.
Tel le gouvernant, tels ses ministres ; tel celui qui dirige la cité, tels les habitants. Un roi ignorant conduit son peuple à la ruine, une ville s'édifie sur l'intelligence de ses chefs. Le gouvernement de la terre est dans la main du Seigneur, qui, le moment venu, suscite l'homme providentiel.

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier une conséquence à court et à long terme qu'un enjeu d'envergure nationale, provinciale ou locale a eu. • Je peux décrire les causes d'un enjeu qui ont/ont eu des conséquences sur l'environnement naturel ou la population. • Je peux identifier l'interrelation qui existe entre les humains (p.ex., les gouvernements et les citoyens) et entre les humains et l'environnement. • Je peux décrire comment les interactions peuvent aider ou nuire aux relations entre les humains et/ou l'environnement. • Je peux analyser un enjeu en considérant les points de vue de différents groupes dans la population.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* L'application des connaissances (B 1.3) Les différentes perspectives sur les questions environnementales (B 2.1 à B 2.6) Les rôles et responsabilités du gouvernement et des citoyens (B 3.1 à B 3.9) Les habiletés géographiques (B 2.3) *Religious Education - Grade 5: Living a Moral Life - Overall Expectations* Explain the importance of the teaching role of the Church (i.e. Magisterium) in assisting society and individuals to reflect on moral issues and to respond in ways that promote the dignity of the human person and the call to holiness.

* Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête et en collaborant avec des camarades, je peux identifier un enjeu environnemental d'envergure nationale, provinciale ou locale. Je peux en décrire les causes et les

conséquences sur l'environnement naturel ou la population. Je peux proposer des pistes de solution possibles pour protéger la création de Dieu qui impliquent la coopération des citoyens et des gouvernements. Je peux préparer un discours persuasif pour convaincre mes camarades que mon enjeu mérite une attention particulière des gouvernements.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages en préparant une campagne promotionnelle pour susciter l'intérêt des autres pour leur enjeu. Les élèves de la classe ou de l'école votent pour l'enjeu qui offrirait les meilleurs arguments et des pistes de solution réalistes. Par la suite, la classe pourrait formuler une lettre qu'ils adresseraient au(x) palier(s) gouvernemental(aux) qui est(sont) responsable(s) de l'enjeu choisi (gouvernement municipal, provincial, fédéral, autochtone).

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux écrire un blog pour documenter mon enjeu. Pour la campagne promotionnelle, je peux utiliser des applications comme Chatterpix, Tellagami et PowToon en vue de susciter l'intérêt des autres pour mon enjeu.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
Se présenter
Saluer / remercier
Parler de ses projets
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
Exprimer son intérêt, son indifférence
Organiser quelque chose, en discutant de ce qu'il faut faire
Demander et donner des conseils
Comparer les choses
Fournir des renseignements, des informations
Exprimer un point de vue, une opinion

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : les paliers et les responsabilités du gouvernement, les types de gouvernement, les droits et les responsabilités des citoyens, le processus électoral, la liste des enjeux environnementaux, la liste des causes et conséquences des enjeux environnementaux, la liste des solutions possibles aux enjeux.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent pour décrire, expliquer et persuader;* utiliser des organisateurs textuels *(p. ex., premièrement, deuxièmement, finalement) pour organiser sa pensée et son discours.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :

Chers électeurs,

Il y a un enjeu environnemental actuel en Ontario menaçant la création de Dieu, ce sont les espèces envahissantes dans les Grands Lacs. Je vais vous présenter l'enjeu, les causes ainsi que les conséquences et proposer des solutions qui demandent des actions des citoyens et des gouvernements.

Premièrement, il y a des moules zébrées qui se propagent rapidement dans l'écosystème des Grands Lacs. Les moules zébrées sont amenées dans les Grands Lacs par les bateaux qui naviguent sur la Voie maritime.

Deuxièmement, il y a des conséquences. Les moules se multiplient et affectent la biodiversité.
La moule zébrée réduit la quantité de planctons disponibles pour des jeunes poissons et d'autres espèces aquatiques. L'eau devient plus transparente et cela favorise le développement de plantes aquatiques au fond des lacs.

Troisièmement, je propose des solutions possibles pour contrôler les moules zébrées. Les citoyens doivent nettoyer leurs bateaux quand ils naviguent sur différents cours d'eau. Les gouvernements doivent continuer à imposer la règle pour les navires de vider l'eau de ballaste dans l'océan avant d'entrer dans la Voie maritime.

Finalement, je vous invite à voter pour mon enjeu environnemental parce qu'il mérite une attention particulière des gouvernements du Canada.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux identifier un enjeu environnemental d'envergure nationale, provinciale ou locale.
- Je peux décrire les causes de cet enjeu.
- Je peux décrire les conséquences de cet enjeu sur l'environnement naturel ou la population.
- Je peux proposer des pistes de solution possibles pour protéger la création de Dieu qui impliquent la coopération des citoyens et des gouvernements.
- Je peux préparer un discours persuasif pour convaincre mes camarades que mon enjeu mérite une attention particulière des gouvernements.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo:
Série *Vraiment Top - Top sur les élections au Canada*
Série *Justice, moutarde et cornichons*
Dossier thématique : *Biodiversité : préservation et restauration des écosystèmes*
EcoShools/ÉcoÉcoles
État des Grands Lacs 2017 - Faits saillants
La moule zébrée - Forêts, Faune et Parcs, Gouvernement du Québec
Nettoyage d'embarcations, Forêts, Faune et Parcs Québec - Vidéo (YouTube)
Repousser les envahisseurs aquatiques : voies d'invasion et moyens de défense - Connexion Grands Lacs

Livres
Visages du gouvernement au Canada, Les Éditions Duval, 2004
Qu'est-ce que la démocratie?, Collection Zap Sciences +, Chenelière, 2004
Passer à l'action, Collection Petits curieux, ERPI, 2006
Prendre soin de la Terre-mère, Collection Histoires fortes, Strong Nations Publishing, 2018
4e Roches et minéraux, Collection Eureka, Scholastic, 2007, *page 33* « *Un portrait des gens touchés par l'exploitation minière* »
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
6e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum A. Heritage and Identity - Communities in Canada, Past and Present

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe in the Church community, celebrating Mass, and the seven Sacraments

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to

I HAVE IDEAS!
I have thoughts and opinions that matter

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I set goals
I always do my best
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I value everyone's work
I respect and listen to others

I CARE!
I care about and respect God's creation and everything in it

La grande question

Comment les différentes communautés du Canada incluant les Premières Nations,
les Métis et les Inuits ont-elles contribué au développement de l'identité canadienne
selon les perspectives de chacun de ces groupes?

Passage biblique : Col 1, 25-27
De cette Église, je suis devenu ministre, et la mission que Dieu m'a confiée, c'est de mener à bien pour vous l'annonce de sa parole, le mystère qui était caché depuis toujours à toutes les générations, mais qui maintenant a été manifesté à ceux qu'il a sanctifiés. Car Dieu a bien voulu leur faire connaître en quoi consiste la gloire sans prix de ce mystère parmi toutes les nations : le Christ est parmi vous, lui, l'espérance de la gloire !

Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux identifier les motivations principales qui ont incité différentes communautés culturelles et linguistiques à s'installer au Canada. • Je peux décrire certains aspects économiques, politiques, culturels, religieux et sociaux de la vie des premières communautés au Canada et identifier comment leur lieu d'origine a influencé leurs modes de vie. • Je peux identifier les contributions apportées par les différentes communautés du Canada et leurs impacts sur diverses collectivités canadiennes de même que les conséquences qu'ils ont créées. • Je peux décrire des événements significatifs dans l'histoire d'au moins deux groupes autochtones, des premiers colons et/ou d'immigrants au Canada. • Je peux prendre en considération les perspectives de différentes communautés d'hier et d'aujourd'hui pour analyser un sujet qui les concerne. • Je peux décrire des éléments fondamentaux de l'identité canadienne.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* Application des connaissances (A 1.1 à A 1.3) Les habiletés géographiques (A 2.3) La perspective de diverses communautés (A 2.1 et A 2.2, A 2.4 à A 2.6) Le développement des communautés au Canada (A 3.2 à A 3.6, A 3.10) *Religious Education - Grade 6 - Living in Communion Big Ideas* *Each person is called to a role of service in the life of the Church community as witnesses to Christ in the world (laity, consecrated religious life, and ordained ministry).*

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux identifier et décrire un site, un personnage, une communauté ou un événement historique qui dévoile un aspect important de notre passé (p. ex., Mgr. de Laval, le Séminaire de Québec, l'Église Notre-Dame des Victoires, les Jésuites, les Récollets, la Seigneurie des pères sulpiciens, la seigneurie de Beaupré, Sainte-Marie des Hurons, la fête des moissons, Marguerite Bourgeoys, Marie de l'Incarnation, la chapelle de Tadoussac, Thomas George Prince, Sainte Kateri Tekakwitha, etc.). Je peux ensuite créer une bande dessinée pour décrire comment ce site, ce personnage, ce groupe ou cet événement a été significatif dans l'histoire et l'identité du Canada.

Nous suggérons que les élèves présentent les résultats de leur enquête en partageant leurs bandes dessinées en petits groupes de lecture interactive. Les élèves sont encouragés à poser des questions et prendre quelques notes sur les faits intéressants présentés. Après le partage, les élèves peuvent écrire à leur enseignant(e) des faits historiques qui expliquent la contribution soit d'un site, d'un personnage, d'une communauté linguistique ou culturelle ou d'un événement historique religieux à l'identité canadienne.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux utiliser le panorama interactif de Google Maps pour visionner des sites historiques.
Je peux utiliser un organigramme (p. ex., un Popplet) pour planifier mon enquête.

Je peux utiliser Google My Maps pour identifier où se situe ce personnage, ce site, ce groupe ou cet événement sur une carte et y ajouter l'information sur la contribution.
Je peux présenter mes observations dans un fichier numérique (multimédia) qui serait un hyperlien sur une carte de la classe à l'aide de Google My Maps.
Je peux créer une bande dessinée numérique à l'aide de l'application Pixton.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
Raconter des événements passés;
Décrire et caractériser des lieux ou des personnes;
S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses;
Donner une raison; expliquer ses choix.

Les compétences linguistiques :

- *lexicales : des communautés linguistiques et culturelles du Canada, les personnages de l'histoire, des sites historiques, des événements historiques, des monuments, la cartographie du Canada, la ligne de temps, la liste des contributions pour le Canada, les éléments de l'identité canadienne.*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent, au passé composé et à l'imparfait pour décrire des faits présents et passés; utiliser des prépositions pour indiquer un lieu :* ***en*** *France,* ***à*** *Montréal,* ***de*** *l'Ontario,* ***pour*** *le Canada.*

Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Comme il s'agit d'une bande dessinée, les élèves pourraient créer un scénario incluant des dialogues et de la narration basée sur les informations obtenues dans leur enquête.

Un personnage

Jeanne Mance est un personnage religieux important pour le Canada. Elle est née en France en 1606. Elle est arrivée en Nouvelle-France pour devenir missionnaire. Elle a contribué à l'identité canadienne en fondant Ville-Marie et l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal en 1642 avec le Sieur de Maisonneuve. Aujourd'hui, son héritage canadien se retrouve à plusieurs endroits comme un parc, une rue, une école et une statue à Montréal.

Un événement historique - La présentation d'excuses aux Autochtones

La présentation d'excuses aux anciens élèves des pensionnats indiens est un événement historique pour le Canada. Dans les années 1870, pour éduquer les enfants autochtones, le gouvernement fédéral a créé ces écoles. Le système des pensionnats indiens avait deux objectifs principaux : isoler les enfants et enlever l'influence de leurs familles, de leurs traditions et de leur culture, et les assimiler dans la culture dominante.

Le 11 juin 2008, le Premier ministre Stephen Harper a offert des excuses aux peuples autochtones du Canada pour les pensionnats. Il leur demande pardon. Les survivants, des communautés et des organisations autochtones sont heureux de ce geste pour faire la réconciliation.

Des exemples du langage requis pour expliquer la contribution à l'identité canadienne :
Chère enseignant(e),

Je pense que *La présentation d'excuses aux Autochtones* représente l'identité canadienne parce que c'est un événement historique pour le pays. J'ai appris que c'était la présentation d'excuses aux anciens élèves des pensionnats indiens. J'ai appris que c'était aussi pour avoir isolé les enfants autochtones et enlever l'influence de leurs familles, de leurs traditions et de leur culture, et les assimiler dans la culture dominante. Sa contribution au Canada aujourd'hui représente un geste vers la réconciliation.

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Exemple pour la tâche finale :

- Je peux nommer un personnage, une communauté, un site ou un événement important dans l'histoire du Canada.
- Je peux citer les dates importantes (p. ex., naissance, fondation).
- Je peux nommer le lieu de naissance et/ou de fondation.
- Je peux décrire des faits ou événements passés sur ce personnage, cette communauté, ce site ou cet événement important dans l'histoire du Canada.
- Je peux expliquer la contribution de ce personnage, de ce site, de cette communauté ou de cet événement pour l'identité du Canada.
- Je peux exprimer mon opinion et expliquer mes raisons.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *Échos*
Série *Les minutes du patrimoine*
Série *La quête*
Liste du patrimoine religieux de Montréal
Histoire du Québec
Bibliothèque et Archives Canada - Collections Canada
Le réseau de diffusion des archives du Québec - Expositions virtuelles
Encyclopédie canadienne - Missions et missionnaires, Pensionnats indiens au Canada
Google My Maps
La ligne du temps
Lieux patrimoniaux du Canada
Virtual Learning Commons : Grade 6 - Communities in Canada, Past and Present (WCDSB)
Popplet
Carte interactive des territoires autochtones
Le site de la journée du chandail orange
Magazine Kayak sur les traités

Livres
Second regard sur le Canada, Les Éditions Duval, 2001
Le Canada - Un patrimoine à raconter 7e, Les Éditions de la Chenelière, 2001

Leurs récits, notre histoire, Modulo, 2007
Le magazine Kayak, Éditeur Histoire Canada Jeunesse, avril 2017
Les Inuits, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Iroquoiens, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Algonquiens, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Les Cris, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2018
Les Innus, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2019
Les Haïdas, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2017
Les Métis, La collection Je découvre et je comprends, Les éditions Auzou, 2016
Quand on était seul, Éditeur DES PLAINES, 2018
Je ne suis pas un numéro, Éditions Scholastic, 2017
Spirit Bear et les enfants passent à l'histoire, First Nations Child & Family Caring Society, 2018
Les mots volés, Éditions Scholastic, 2017
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude :
6e année	A1 - A2	The Ontario Social Studies Curriculum B. People and Environments - Canada's Interactions with the Global Community

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations

Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

I AM A BELIEVER!
I believe and have faith in God
I believe that God is with us always

I HAVE A VOICE!
I speak, write and listen as Jesus would want me to
I respect all people and their languages

I HAVE IDEAS!
I have thoughts and opinions that matter
I have hope for the future

I AM A LEARNER FOR LIFE!
I always do my best
I am proud of the good things I do

I AM A TEAM PLAYER!
I cooperate with others in all that I do
I value everyone's work I respect and listen to others

I HAVE RESPONSIBILITIES!
I am a peace-maker
I stand up for what is right

La grande question

Comment le Canada et ses citoyens coopèrent-ils avec les autres pays pour répondre aux enjeux internationaux qui nécessitent des actions globales? En quoi l'économie du Canada est-elle liée à l'économie mondiale?

Passage biblique : 2 Co 1, 3-5

Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus Christ, le Père plein de tendresse, le Dieu de qui vient tout réconfort. Dans toutes nos détresses, il nous réconforte ; ainsi, nous pouvons réconforter tous ceux qui sont dans la détresse, grâce au

réconfort que nous recevons nous-mêmes de Dieu. En effet, de même que nous avons largement part aux souffrances du Christ, de même, par le Christ, nous sommes largement réconfortés.	
Les objectifs d'apprentissage*	• Je peux recueillir de l'information sur un enjeu de société de portée internationale au niveau politique, social, économique et/ou environnemental et en expliquer les conséquences. • Je peux expliquer comment l'engagement entre le Canada et d'autres régions du monde est influencé par la société et les circonstances. • Je peux décrire comment les interactions avec d'autres régions du monde ont eu des répercussions sur l'environnement. • Je peux analyser l'engagement du gouvernement canadien, des organisations et des citoyens par rapport au développement économique, environnemental, politique et/ou social d'importance internationale (p. ex., la manière dont ces groupes ont proposé des solutions à un enjeu comme une catastrophe naturelle ou les réfugiés d'une guerre civile). • Je peux identifier certains des principaux moyens par lesquels le gouvernement canadien entretient des relations avec d'autres nations du monde.
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* L'application des connaissances (B 1.1 à B 1.2) Les habiletés géographiques (B 2.3, B 2.4, B 3.6) Les actions face aux enjeux de société de portée internationale (B 2.1 à B 2.6) Les relations du Canada à l'échelle mondiale (B 3.1 à B 3.5) *Religious Education - Grade 6 - Living in Solidarity Big Ideas* *The two great commandments, love of God and love of neighbour, call us to promote this dignity and equality, to respect differences and to foster solidarity (i.e. material and spiritual friendship) with one another.*

***** Traduction libre

La tâche finale

En utilisant le processus d'enquête, je peux créer un présentoir, à l'aide d'un panneau de projet dépliant, pour sensibiliser la population du monde à un enjeu de société de portée internationale qui m'intéresse (p. ex., les droits de l'enfant, les désastres naturels, etc.). Je peux expliquer l'enjeu et identifier un organisme non gouvernemental qui aide ce pays ciblé dans le besoin (p. ex., OTAN, ONU, UNICEF etc.). Ensuite, je peux expliquer comment cet organisme apporte de l'aide au pays face à l'enjeu. Aussi, je peux analyser l'engagement du Canada envers cet organisme et proposer comment notre pays peut s'impliquer davantage.

Nous suggérons que les élèves partagent leurs apprentissages en participant à un colloque international organisé dans la classe. En utilisant leurs présentoirs, les représentants présenteront leur enjeu de société pour sensibiliser les élèves de la classe.

À la fin du colloque, les élèves pourraient choisir un enjeu et utiliser l'information reçue pour écrire une lettre persuasive au Premier ministre du Canada en lui proposant une façon d'aider.

Idées pour l'intégration de la technologie :
Je peux présenter mes observations sous forme de fichier numérique (multimédia) en y incluant des illustrations de l'enjeu, de l'organisme en action et une carte qui indique où se trouve le pays ciblé.
Je peux créer un bulletin de nouvelles ou une campagne de sensibilisation à l'aide de l'application iMovie pour présenter mon enjeu de société. Je peux utiliser Google My Maps pour situer les pays impliqués dans l'organisme.

Les compétences de communication langagières

Les compétences pragmatiques :
Demander des renseignements, des informations / Fournir des renseignements, des informations
Demander / donner une explication, des précisions
S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
Les compétences linguistiques :

- *lexicales : une liste des enjeux de société de portée internationale, une liste des organismes non gouvernementaux, les listes des aspects politiques, sociaux, économiques, environnementaux, une liste de solutions possibles pour les enjeux*

- *grammaticales : Utiliser des verbes au présent et au passé composé pour décrire; utiliser des prépositions (**en** Haïti, **au** Canada, **aux** Philippines) pour indiquer un lieu; utiliser le conditionnel présent (p. ex., J'aimerais…, Le Canada pourrait…) pour marquer la politesse; utiliser des organisateurs textuels (p. ex., premièrement, deuxièmement, finalement) pour organiser le texte.*

Des exemples du langage requis pour communiquer lors du colloque :

L'enjeu international que j'ai choisi est les droits des enfants en Haïti. Un problème est que seulement la moitié des enfants vont à l'école primaire parce que 92 % des écoles sont privées. L'organisme non gouvernemental qui aide les enfants en Haïti est l'UNICEF. L'UNICEF ramasse de l'argent pour acheter du matériel éducatif et des fournitures scolaires pour les enfants. L'UNICEF a aussi rénové certaines écoles. En 2015, le Canada a donné plus de 74 millions de dollars américains à l'UNICEF. J'aimerais que le Canada aide davantage en construisant des écoles publiques primaires pour les enfants.

Des exemples du langage requis pour écrire la lettre persuasive :

Le jeudi, 27 avril 2017

Cher Monsieur le Premier ministre,

Pendant des discussions sur les enjeux de société de portée internationale en classe, j'ai découvert que plusieurs enfants en Haïti n'ont pas accès à l'éducation gratuite. Ces enfants ont besoin de l'aide du Canada et voici pourquoi.

Premièrement, Haïti est un pays très pauvre et peu développé. Les familles ont de la difficulté à combler leurs besoins essentiels.

Deuxièmement, 92 % des écoles sont privées et les frais de scolarité sont élevés. Les familles ont de la difficulté à payer les frais de scolarité pour leurs enfants.

Troisièmement, beaucoup d'enfants doivent travailler dans des familles comme domestiques. Ils ne vont donc pas à l'école.

Finalement, j'aimerais vous remercier pour les dons envoyés à l'UNICEF en 2015 pour aider les enfants en Haïti. Aujourd'hui, pour continuer à aider la population, une solution possible pour le Canada serait d'aider à construire des écoles pour les enfants. En éduquant les enfants d'Haïti, nous pourrions aider au développement économique et social du pays.

Recevez, Monsieur le Premier ministre, mes salutations distinguées.

Signature

Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

- Je peux nommer l'enjeu de société à portée internationale qui m'intéresse.
- Je peux nommer des faits sur l'enjeu international qui m'intéresse.
- Je peux nommer et identifier un pays où se situe l'enjeu de société à portée internationale.
- Je peux identifier l'organisme non gouvernemental qui apporte une aide à mon enjeu.
- Je peux décrire comment l'organisme apporte l'aide au pays ciblé.
- Je peux expliquer comment le Canada apporte l'aide à cet organisme.
- Je peux proposer comment le Canada peut aider davantage.

Liste des ressources possibles

Sites web
Idéllo :
Série *1 jour, 1 question - C'est quoi l'ONU*
Série *Raphaël, citoyen du monde*
Gouvernement du Canada - Aide Humanitaire
Gouvernement du Canada - Enjeux mondiaux et aide internationale
Nations Unies
UNICEF
Jeunesse Canada Monde
Humanium - Enfants d'Haïti

Livres
Les voix de la démocratie, Les Éditions de la Chenelière, 2009
Le Canada et ses partenaires commerciaux, Éditions Duval, 2002
Je découvre les partenaires commerciaux, Éditions de la Chenelière, 2002
Les casques bleus, Collection GB+ en action, Éditions de la Chenelière, 2008
Collection Passe à l'action pour la Réconciliation, Éditions Scholastic, 2019

De grandes questions pour vous inspirer

Nous avons préparé ces questions pour vous aider dans votre planification.

Heritage and Identity	
Our Changing Roles and Responsibilities ***Grade 1***	Comment les rôles de chaque personne changent-ils selon leurs responsabilités et leurs relations avec les autres? Pourquoi faut-il respecter les autres?
Changing Family and Community Traditions ***Grade 2***	Comment les traditions et les célébrations des diverses familles du Canada enrichissent-elles ma communauté? Pourquoi doit-on les respecter?
Communities in Canada, 1780-1850 ***Grade 3***	Quelles sont les communautés qui habitaient au Canada entre 1780 et 1850 et comment vivaient-elles? Comment ont-elles influencé le Canada d'aujourd'hui?

Heritage and Identity	
Early Societies to 1500 CE ***Grade 4***	Dans l'histoire du monde, comment l'interaction entre l'environnement et les personnes a-t-elle influencé leur mode de vie et l'évolution des sociétés à travers les âges?
Interactions of Indigenous Peoples and Europeans prior to 1713, in What Would Eventually Become Canada ***Grade 5***	Au début du Canada, quelles ont été les conséquences positives et négatives des interactions entre les peuples autochtones et les Européens en tenant compte des perspectives de chacun des groupes?

Communities in Canada, Past and Present ***Grade 6***	Comment les différentes communautés du Canada incluant les Premières Nations, les Métis et les Inuits ont-elles contribué au développement de l'identité canadienne selon les perspectives de chacun de ces groupes?

People and Environments

The Local Community ***Grade 1***	Dans ma communauté, comment les personnes travaillent-elles ensemble pour combler les besoins de tous et protéger l'environnement?
Global Communities ***Grade 2***	Comment l'environnement naturel influence-t-il la façon dont les personnes répondent à leurs besoins dans différentes communautés autour du monde?
Living and Working in Ontario ***Grade 3***	Comment l'environnement naturel de l'Ontario influence-t-il le développement des communautés et la vie des personnes qui y travaillent? Comment peut-on protéger l'environnement?

People and Environments

Political and Physical Regions of Canada ***Grade 4***	Quelles sont les caractéristiques des régions politiques et physiques du Canada? Comment les personnes peuvent-elles travailler ensemble pour résoudre des problèmes environnementaux reliés à l'activité humaine dans ces régions du Canada?
The Role of Government and Responsible Citizenship ***Grade 5***	Au Canada, quels sont les rôles et les responsabilités des citoyens et des différents paliers des gouvernements? Comment les citoyens et les gouvernements doivent-ils travailler ensemble pour résoudre des problèmes sociaux et environnementaux?

Canada's Interactions with the Global Community Grade 6	Comment le Canada et ses citoyens coopèrent-ils avec d'autres pays pour répondre aux enjeux internationaux qui nécessitent des actions globales? En quoi l'économie du Canada est-elle liée à l'économie mondiale?

Pour les classes à années multiples

Ces questions peuvent servir comme point de départ commun.
Par contre, il faudra que chaque niveau développe ses grandes idées spécifiques.

Heritage and Identity

Our Changing Roles and Responsibilities/ Changing Family and Community Traditions Grade 1/2	Dans ma communauté, comment les familles s'organisent-elles et célèbrent-elles les fêtes importantes? Pourquoi faut-il tous se respecter?
Changing Family and Community Traditions/ Communities in Canada Grade 2/3	Comment vivaient les communautés au Canada dans le passé? Comment le fait de connaître le passé de nos ancêtres nous aide à comprendre les traditions que nous célébrons ainsi que notre vie d'aujourd'hui?
Communities in Canada, 1780-1850/ Early Societies to 1500 CE Grade 3/4	Comment les sociétés passées vivaient-elles? Quelles ont été leurs influences sur le monde d'aujourd'hui?

Heritage and Identity

Early Societies, to 1500 CE/ Interactions of Indigenous Peoples and Europeans prior to 1713, in What Would Eventually Become Canada Grade 4/5	Comment l'environnement a-t-il influencé le mode de vie des sociétés passées? Comment les différences entre ces sociétés ont-elles joué un rôle dans leur développement?
Interactions of Indigenous Peoples and Europeans prior to 1713, in What Would Eventually Become Canada / Communities in Canada, Past and Present Grade 5/6	Comment les différentes communautés passées et présentes du Canada incluant les Premières Nations, les Métis et les Inuits ont-elles contribué à développer l'identité canadienne selon les perspectives de chacun de ces groupes?

People and Environments

The Local Community/ Global Communities Grade 1/2	Dans une communauté, comment les personnes et l'environnement comblent-ils les besoins de tous?
Global Communities/ Living and Working in Ontario Grade 2/3	Comment l'environnement naturel influence-t-il les besoins et le mode de vie des personnes dans différentes communautés autour du monde et en Ontario? Pourquoi doit-on protéger l'environnement?
Living and Working in Ontario/ Political and Physical Regions of Canada Grade 3/4	Comment l'environnement naturel dans les différentes communautés de l'Ontario et du Canada influence-t-il la vie des personnes? Pourquoi les personnes doivent-elles travailler ensemble pour protéger l'environnement?

People and Environments

Political and Physical Regions of Canada/ The Role of Government and Responsible Citizenship Grade 4/5	Comment les citoyens et les gouvernements peuvent-ils travailler ensemble pour résoudre des problèmes environnementaux reliés à l'activité humaine dans les régions du Canada?
The Role of Government and Responsible Citizenship/ Canada's Interactions with the Global Community Grade 5/6	Au Canada, quels sont les rôles et les responsabilités des citoyens et des différents paliers des gouvernements? Comment coopèrent-ils ensemble ou avec d'autres pays pour répondre à des enjeux environnementaux, sociaux et économiques qui nécessitent des actions?

Une adaptation des descripteurs des niveaux A1 et A2 du CECR

Niveau A1 - Communication orale

Compréhension Orale - Écoute
Je peux comprendre si on parle très lentement et s'il y a de longues pauses, parfois en utilisant des gestes ou des images (p. ex., des histoires courtes, des indications ou des renseignements simples, des mots apparentés, des questions simples sur moi-même, des prépositions de lieu).
Je peux suivre des instructions courtes et simples (p. ex., directives de classe, règles de jeux).
Je peux comprendre les nombres, les prix, les heures.
Interaction orale
Je peux me présenter et présenter quelqu'un.
Je peux utiliser quelques expressions de salutations et de politesse (p. ex., bonjour, au revoir, s'il vous plaît, merci.)
Je peux répondre, poser et réagir à des questions simples dans un contexte familier en utilisant des mots ou de courtes phrases (p. ex., Est-ce que ton chat est noir?).
Je peux communiquer de façon simple si on me parle lentement, si on répète et on m'aide à formuler mes idées.
Je peux faire des achats simples si je peux m'aider en utilisant des gestes.
Je peux me débrouiller avec les notions de nombre, de quantité, d'heure et de prix.
Je peux demander ou donner quelque chose à quelqu'un, parfois en utilisant des gestes (p. ex., Comment dit-on…?, Qu'est-ce que c'est?, Voici…, Où est…?, J'ai besoin de...).
Je peux poser et répondre à des questions personnelles dans un contexte familier (p. ex., nom, adresse, école, liens familiaux, objets personnels, intérêts, sentiments).
Je peux utiliser des expressions de temps dans mes affirmations et mes questions (p. ex., demain, hier, date, mois, saison).
Production orale
Je peux donner des renseignements sur moi-même (p. ex., sentiments, adresse, numéro de téléphone, nationalité, âge, famille, passe-temps, préférences, célébrations).
Je peux décrire des objets familiers, où j'habite.
Je peux nommer les objets communs dans mon environnement (p. ex., vêtements, parties du corps, objets de la classe).

Stratégies
Je peux dire que je ne comprends pas quelque chose.
Je peux demander, de manière très simple, à quelqu'un de répéter quelque chose.
Je peux demander, de manière très simple, à quelqu'un de parler plus lentement.

Niveau A1 - Lecture

Lecture à voix haute
Je peux lire un court texte après l'avoir lu quelques fois avec mon enseignant.
Compréhension d'un texte lu
Je peux comprendre l'essentiel des textes très courts et très simples, mot par mot, en relevant des noms, des mots familiers et des expressions très élémentaires et en relisant si nécessaire.
Je peux reconnaître les noms, les mots et les expressions les plus courants dans les situations ordinaires de la vie quotidienne.
Je peux comprendre les informations concernant des personnes (adresse, âge etc.) en lisant des textes très simples (p. ex., une fiche d'information).
Je peux choisir une sortie en lisant des affiches et je peux comprendre où et quand elle a lieu.
Je peux comprendre suffisamment un questionnaire pour y indiquer par exemple, mon nom, mon prénom, ma date de naissance et ma nationalité.
Je peux comprendre les mots et expressions sur les panneaux indicateurs que je rencontre dans la vie quotidienne (p. ex., « sortie »).
Je peux comprendre de brèves et simples indications écrites (p. ex., un parcours, une recette, une marche à suivre).
Je peux comprendre des messages brefs et simples sur une carte postale/d'invitation/de fête.
Je peux comprendre les messages simples, laissés par mes enseignants, au sujet de la vie quotidienne (p. ex., « Lire le texte de la page 12 pour demain »).
Je peux me faire une idée du contenu d'un texte informatif assez simple, surtout s'il est accompagné d'un document visuel.

Niveau A1 - Écriture

Structure de phrases
Je peux écrire des phrases simples mémorisées (formules toutes faites, un texte à trou).
Je peux utiliser des phrases simples qui possèdent la même structure (sujet + verbe + complément: p. ex., J'aime mon chat.).

Choix de mots
Je peux utiliser des mots familiers, étudiés ou mémorisés.
Idées/Contenu
Je peux répondre aux questions « qui, quoi, où, quand ».
Je peux présenter des informations concrètes simples.
Organisation du texte
Je peux rédiger un texte qui consiste en une liste de mots ou de phrases simples (p. ex., une carte postale simple, un courriel, une invitation, une brève description).
Je peux présenter des mots ou des phrases simples dans un ordre logique.
Conventions linguistiques
Je peux orthographier correctement des mots appris ou mémorisés la plupart du temps.
Je peux utiliser des formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.
Je peux utiliser la majuscule en début de phrase et la ponctuation à la fin des phrases.
Je peux commettre systématiquement des erreurs de grammaire.
Je peux commettre plusieurs erreurs qui nuisent au sens.

Niveau A2 - Communication orale

Compréhension Orale - Écoute
Je peux comprendre une conversation simple et quotidienne ou un court texte qui m'est lu, si on me parle lentement et si le vocabulaire m'est familier.
Je peux comprendre des mots isolés, phrases, expressions et mots relatifs à mon environnement quotidien ou sur un sujet familier et habituel.
Je peux saisir l'essentiel de courts messages simples et clairs (p. ex., instructions, explications, sentiments, présentations) et réutiliser l'information.
Je peux comprendre les informations essentielles de courts passages enregistrés sur un sujet connu si l'on parle lentement.
Je peux saisir l'information essentielle et les dialogues simples dans des médias à l'aide d'images.
Interaction orale
Je peux présenter des gens, des conditions de vie, des activités quotidiennes, ce que j'aime ou je n'aime pas en utilisant des termes simples.

Je peux faire une courte description d'un événement ou d'une activité.
Je peux décrire des habitudes et occupations de tous les jours, des activités passées et des expériences personnelles.
Je peux décrire et comparer, dans une langue simple, des objets et choses qui m'appartiennent.
Je peux expliquer quelque chose qui me plaît ou me déplaît.
Je peux communiquer dans le contexte d'une tâche simple qui m'est familière ou que j'ai pratiquée (p. ex., relatif à l'école, aux loisirs, converser au téléphone).
Je peux interagir dans des situations bien structurées et des courtes conversations si j'ai de l'aide de temps en temps.
Je peux faire des suggestions et réagir à des propositions.
Je peux exprimer des sentiments, des souhaits, mon accord ou mon désaccord avec quelqu'un.
Je ne comprends toujours pas assez bien pour contribuer volontairement à la conversation.
Je peux poser des questions simples dans un contexte familier et comprendre les réponses.
Je peux exprimer et accepter des excuses.
Je peux demander de l'information ou des explications (p. ex., comment me rendre à un endroit).
Production orale
Je peux me décrire ainsi que ma famille ou d'autres personnes.
Je peux décrire où j'habite, des célébrations culturelles et événements spéciaux.
Je peux rapporter brièvement et simplement un événement, donner mon opinion.
Je peux parler de manière simple de mes loisirs, de mes intérêts, de mes forces et mes points à améliorer.
Je peux parler d'activités et d'expériences personnelles, quotidiennes (p. ex., ma fin de semaine, mes vacances).
Je peux faire une courte présentation sur un sujet familier si je me suis pratiqué à l'avance.
Je peux faire un résumé d'une courte histoire dans un ordre logique simple.
Je peux utiliser la plupart des nombres sans hésitation, incluant les années.
Stratégies
Je peux m'adresser à quelqu'un.
Je peux indiquer quand je comprends.
Je peux demander simplement à quelqu'un de répéter quelque chose, de m'aider ou de clarifier des mots ou expressions.
Qualité/Moyens linguistiques

Je peux communiquer à l'aide de phrases mémorisées, de modèles et de quelques expressions simples.
Je peux relier des groupes de mots avec des mots simples tels que « mais » ou « parce que ».
Mon vocabulaire me permet de me débrouiller dans des situations quotidiennes simples.

Niveau A2 - Lecture

Lecture à voix haute
Je peux lire à haute voix un court texte simple en manifestant ma compréhension par mon intonation.
Je peux commencer à montrer de l'aisance et de la fluidité dans la lecture.
Compréhension d'un texte lu
Je peux comprendre les informations importantes de textes simples qui sont bien structurés et illustrés (p. ex., des enseignes autour de l'école, les prévisions météorologiques, les résultats sportifs).
Je peux comprendre un texte simple dans lequel on raconte des faits de la vie quotidienne ou on pose des questions sur des sujets familiers.
Je peux comprendre les communications écrites simples qui peuvent être laissées par mes enseignants ou amis (p. ex., un courriel m'informant de l'heure ou d'un lieu de rencontre).
Je peux trouver les informations les plus importantes dans des dépliants sur des activités de loisirs, des expositions, des menus, etc.
Je peux parcourir de courts textes, trouver l'information qui m'intéresse ou identifier les informations les plus importantes (p. ex., le poids d'un animal, la population d'un pays, les règles de l'école, etc).
Je peux comprendre des modes d'emploi simples pour une marche à suivre (p. ex., pour une recette, une expérience en science).
Je peux comprendre de brefs récits fictifs qui parlent de choses quotidiennes et de thèmes familiers, s'ils sont écrits de manière simple et je peux identifier les personnages principaux.

Niveau A2 - Écriture

Structure de phrases
Je peux utiliser des phrases simples et des phrases combinées par des conjonctions de coordination simples (p. ex., et, ou, mais).
Je peux commencer à générer des phrases simples.
Choix de mots
Je peux utiliser un répertoire limité de mots et des expressions liés à une situation spécifique.
Idées/Contenu

Je peux rédiger un court texte dans lequel une idée principale émerge (p. ex., pour écrire des notes personnelles, un rappel, un courriel, un mémo).
Je peux traiter de sujets personnels ou familiers, exprimer des besoins immédiats ou mes préférences.
Organisation du texte
Je peux rédiger un court texte qui consiste en une série de phrases regroupées selon une suite logique (p. ex., une marche à suivre, une description).
Je peux rédiger un court texte dans lequel une organisation commence à apparaître (p. ex., une invitation, des souhaits de fête, une introduction ou une conclusion à une histoire).
Conventions linguistiques
Je peux orthographier correctement des mots courants.
Je peux utiliser la majuscule et la ponctuation finale correctement. Je peux souvent utiliser la virgule correctement. Je peux parfois utiliser les guillemets correctement.
Je peux utiliser des formes grammaticales simples.
Je peux commettre encore systématiquement des erreurs élémentaires.
Je peux commettre quelques erreurs qui nuisent au sens.

Sources :
http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/Source/Key_reference/checklist_FR.pdf
http://espaceeducatif.ac-rennes.fr/jahia/webdav/site/espaceeducatif3/groups/pole-langues-vivantes_Webmestres/public/documents/CECRL/cecrl_coup_oeil.pdf

Annexe 3

Une recension des compétences pragmatiques des niveaux A1 et A2 du CECR

Quelles sont les intentions de communication du niveau A1?

- Aborder quelqu'un et demander quelque chose
- Faire connaissance avec quelqu'un
- Se présenter / s'informer sur l'identité de l'autre / présenter quelqu'un
- Saluer / prendre congé / remercier / s'excuser
- Demander de répéter, d'épeler, d'expliquer, de parler plus lentement
- Demander et donner des informations personnelles
- Féliciter / Souhaiter / Faire des compliments
- Inviter / Offrir : refuser, accepter, remercier
- Demander et donner des informations sur des habitudes quotidiennes, un emploi du temps
- Demander, donner des nouvelles de quelqu'un
- Parler de ses goûts
- Parler de ses projets
- S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
- S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes
- S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
- Demander / indiquer des instructions, un itinéraire
- Demander des renseignements, des informations
- Compter; demander et donner l'heure, des horaires, des prix, indiquer une date
- Exprimer des quantités et des mesures
- Faire des achats, des transactions simples, obtenir un service ou un bien (J'ai besoin de… / Je veux avoir…)
- Parler des différents modes de transport
- Commander (au restaurant)

Quelles sont les intentions de communication du niveau A2?

- Féliciter / Souhaiter / Faire des compliments
- Inviter / offrir : refuser, accepter, remercier
- Demander et donner des informations sur des habitudes quotidiennes, un emploi du temps
- Parler de ses goûts, de ses projets
- Demander ou proposer de l'aide
- Faire des suggestions et réagir à des propositions (acquiescer, accepter, s'excuser)
- Donner une raison; expliquer ses choix
- Exprimer des réserves, son opposition
- Parler de ce qui a plu ou déplu
- Exprimer son intérêt, son indifférence
- Organiser quelque chose, en discutant de ce qu'il faut faire
- Demander et donner des conseils
- Exprimer une volonté et proposer ses services
- Avertir, mettre en garde
- Raconter des événements passés, un souvenir, une anecdote, une suite de faits, des faits divers, une expérience passée
- S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
- Présenter un pays, une ville et ses habitants
- Décrire un état physique
- S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes / Décrire les relations entre des personnes
- Faire une biographie, le portrait d'une personne
- S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
- Comparer les choses, les personnes, les médias
- Demander / indiquer des instructions, un itinéraire
- Demander des renseignements, des informations / Fournir des renseignements, des informations
- Demander / donner une explication, des précisions
- Exprimer l'accord et le désaccord / exprimer un point de vue, une opinion
- Faire des achats, des transactions simples, obtenir un service ou un bien (J'ai besoin de… / Je veux avoir…)
- Parler des différents mode de transports

Source : Inventaire linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL, Eaquals, 2015

ADAPTED ELEMENTARY WORDING FOR ONTARIO CATHOLIC SCHOOL GRADUATE EXPECTATIONS

Adapted Wording for Elementary Students Developed by Huron-Perth CDSB and St. Clair CDSB

I AM A BELIEVER!

I believe that God is an awesome God
I believe and have faith in God
I believe that God is with us always
I believe that we can talk to God anytime and anywhere, through prayer
I believe in the stories of the Bible
I believe in the stories of Jesus' life, death and resurrection
I believe in the Church community, celebrating Mass, and the seven Sacraments
I believe in forgiveness
Because I am a believer, I will live my life like Jesus.

I HAVE A VOICE!

I speak, write and listen as Jesus would want me to
I care about others and speak up for them
I am honest
I think carefully before I react or speak
I respect all people and their languages
I listen to the Word of God
Because I have a voice, I will use it lovingly, and I will live my life like Jesus.

I HAVE IDEAS!

I have thoughts and opinions that matter
I make good choices
I have hope for the future
I solve problems with knowledge, understanding and prayer
I know we are all equal and special
Because I have ideas, I have a purpose, and I will live my life like Jesus.

I AM A LEARNER FOR LIFE!

I use my gifts and talents given to me by God
I always do my best
I build on my strengths and weaknesses
I set goals
I accept change
I am proud of the good things I do
I am thankful for the gifts of others
Because I am a learner for life, I can reach for my dreams, by living my life like Jesus.

I AM A TEAM PLAYER!

I co-operate with others in all that I do
I value everyone's work
I respect and listen to others
I think of others before myself
I follow rules of fair play
I work hard in school so that I can build my community and make it a better place
Because I am a team player, I know that 'Together is Better', and we will live our lives like Jesus.

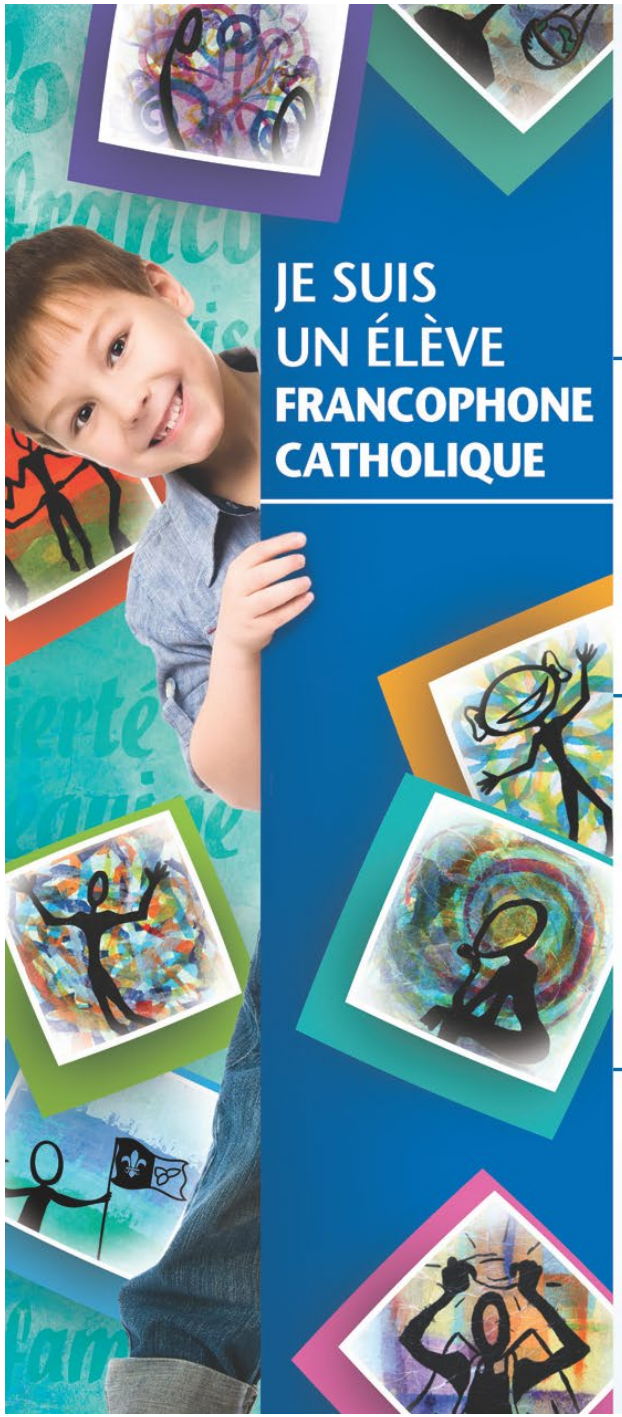
I CARE!

I love God, myself and my family
I care about and respect my 'family' at school, at Church, in the community, and the world
I care about and respect God's creation and everything in it
Because I care, I pray for all my families, and I will live my life like Jesus.

I HAVE RESPONSIBILITIES!

I am a peace-maker
I am fair
I am forgiving
I follow rules and do my share
I help the poor and care for people in need
I stand up for what is right
I know that all life is precious
I respect and protect the world and all that is in it
Because I accept my responsibilities, I can make a difference, and will live my life like Jesus.

http://iceont.ca/wp-content/uploads/2015/07/OCSGE-Elementary-Wording.pdf



JE SUIS UN ÉLÈVE FRANCOPHONE CATHOLIQUE

J'AI DES IDÉES !

- **Mes idées et mes opinions**
  - sont basées sur des connaissances et des expériences.
  - influencent les autres autour de moi.
  - comptent pour bâtir l'avenir.
- **Je reconnais que chaque personne a des idées et des opinions.**

PARCE QUE J'AI DES IDÉES, JE CONTRIBUE.

« … ils s'étonnaient du message de grâce qui sortait de sa bouche. »

LUC 4, 22

J'AI UNE VOIX !

- **Je suis honnête et je réfléchis avant d'agir ou de parler.**
- **Je parle, j'écris et j'écoute activement.**
- **J'utilise ma voix pour le bien-être des autres.**

PARCE QUE J'AI UNE VOIX, JE PRENDS MA PLACE.

« Une personne sage réfléchit avant de parler. Ainsi, elle peut convaincre les autres par ses paroles. »

PROVERBES 16, 23

JE FAIS PARTIE D'UNE FAMILLE ÉLARGIE !

- **Je me soucie et je respecte ma «famille» qui se retrouve :**
  - à la maison,
  - à l'école,
  - dans la paroisse,
  - dans la communauté.
- **Je maintiens des relations harmonieuses.**

PARCE QUE JE FAIS PARTIE D'UNE FAMILLE ÉLARGIE, JE M'ENGAGE.

« C'est à l'amour que vous aurez les uns pour les autres que l'on reconnaîtra que vous êtes mes disciples. »

JEAN 13, 25

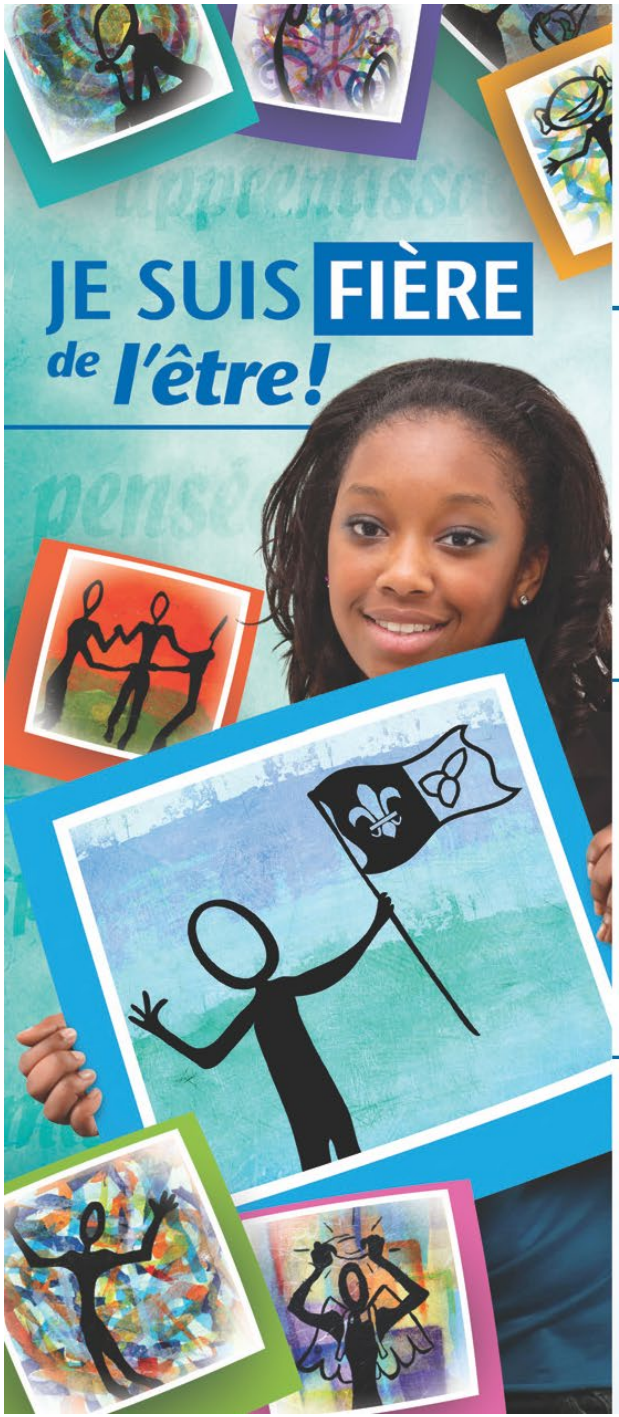
J'AI DES RESPONSABILITÉS !

- **Je reconnais mes droits et ceux des autres.**
- **Je respecte les règlements.**
- **Je fais des choix et j'apprends de mes erreurs.**
- **J'encourage l'ouverture d'esprit, l'égalité, la démocratie et la solidarité.**

PARCE QUE J'ACCEPTE MES RESPONSABILITÉS, JE CONTRIBUE.

« J'étais un étranger, et vous m'avez accueilli. »

MATTHIEU 25, 35



JE FAIS PARTIE D'UNE ÉQUIPE!

- Je contribue pleinement.
- Je favorise la collaboration avec les autres.
- J'apprécie la valeur du travail de chacun.
- Je respecte et écoute les idées et les opinions des autres.

PARCE QUE JE FAIS PARTIE D'UNE ÉQUIPE, JE DONNE ET JE REÇOIS.

« Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le vous-mêmes pour eux »

MT 7, 12

JE SUIS UN APPRENANT À VIE!

- Je suis responsable de mon apprentissage.
- Je découvre et développe mes talents.
- Je fais toujours de mon mieux.
- Je me fixe des objectifs.
- Je suis fier de mes accomplissements.
- J'accepte et je m'adapte au changement.
- J'apprends des autres.
- Je bâtis ma vie à partir de mes forces et de mes défis.

PARCE QUE JE SUIS UN APPRENANT À VIE, JE M'ÉPANOUIS.

« Donne à un enfant de bonnes habitudes dès ses premières années. Il les gardera même dans sa vieillesse. »

PROVERBES 22, 6

JE CROIS!

- Je crois en Dieu et en son Amour.
- Je crois que l'être humain est bon.
- Je crois au pardon que je donne et reçois.
- Je crois que la vie est précieuse et que chaque personne est digne de respect.
- Je crois aux valeurs évangéliques.
- Je crois et je vis la Parole de Dieu.
- Je crois en un monde meilleur.
- Je crois que la francophonie enrichit la société.

PARCE QUE JE CROIS, MA VIE A UN SENS.

« Celui qui a vu rend témoignage, afin que vous croyez vous aussi. »

JEAN 19, 35

J'AI UNE IDENTITÉ!

- Je parle couramment en français.
- Je m'identifie à la culture francophone.
- Je veux connaître les francophones d'ailleurs.
- Je vis ma francophonie.
- Je suis fier d'être bilingue.
- Je vis ma catholicité.
- Je veux connaître les catholiques d'ailleurs.
- Je respecte les autres religions.

PARCE QUE J'AI UNE IDENTITÉ, JE SUIS MOI.

« Tu comptes beaucoup à mes yeux, tu as du prix et je t'aime. »

ISAÏE 43,4

Niveau scolaire :	Zones du CECR :	Domaine d'étude : The Ontario Social Studies Curriculum A. ou B.

Adapted Elementary Wording for Ontario Catholic School Graduate Expectations
Dans cette planification, les attentes qui seront mises en évidence sont :

La grande question	
Passage biblique :	
Les objectifs d'apprentissage*	•
Les contenus d'apprentissage	*Social Studies* *Religious Education - Big Ideas or Expectations*

* Traduction libre

La tâche finale
Idée pour l'intégration de la technologie :
Les compétences de communication langagières
Les compétences pragmatiques : Les compétences linguistiques : • *lexicales :* • *grammaticales :* Des exemples du langage requis pour communiquer les connaissances :
Les critères de réussite possibles pour la tâche finale

Liste des ressources possibles
Sites web *Livres*

BIBLIOGRAPHIE

Ontario Ministry of Education

INSTITUTE FOR CATHOLIC EDUCATION FOR THE ASSEMBLY OF CATHOLIC BISHOPS OF ONTARIO. *Ontario Catholic Elementary Curriculum Policy Document Grades 1-8.* Toronto, Assembly of Catholic Bishops of Ontario, 2012. [En ligne] http://www.catholiccurriculumcorp.org/Units/ReligiousPolicyDocs/Elementary_Rel_Ed_Policy_Document.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *Cadre stratégique pour l'apprentissage du français langue seconde dans les écoles de l'Ontario de la maternelle à la 12e année.* Toronto, 2013. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/fre/amenagement/frameworkFLSfr.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *Phase 1 - Définir les compétences du 21e siècle pour l'Ontario, Document de réflexion*, Toronto, 2016. [En ligne] https://pedagogienumeriqueenaction.cforp.ca/wp-content/uploads/2016/03/Definir-les-competences-du-21e-siecle-pour-l_Ontario-Document-de-reflexion-phase-1-2016.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *The Ontario Curriculum, French As A Second Language, Core French - Grades 4-8, Extended French - Grades 4-8, French Immersion - Grades 1 to 8, Toronto, Queen's Printer for Ontario,* 2013. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/eng/curriculum/elementary/fsl18-2013curr.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *The Ontario Curriculum, Social Studies - Grades 1 to 6, History and Geography Grades 7 and 8, Toronto, Queen's Printer for Ontario,* 2018. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/eng/curriculum/elementary/social-studies-history-geography-2018.pdf

Capacity Building Series :

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *Getting Started with Student Inquiry*, 2011. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracy/inspire/research/CBS_StudentInquiry.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *Inquiry-based Learning,* 2013. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracy/inspire/research/CBS_InquiryBased.pdf

ONTARIO MINISTRY OF EDUCATION. *Integrated Learning in the Classroom*, 2010. [En ligne] http://www.edu.gov.on.ca/eng/literacynumeracy/inspire/research/CBS_integrated_learning.pdf

Autres documents de référence

COUNCIL OF EUROPE. *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. [En ligne] https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/framework_en.pdf

EAQUALS et al. *Inventaire linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL*. Eaquals et al, 2015. [En ligne] https://www.eaquals.org/wp-content/uploads/Inventaire_ONLINE_full.pdf

GROUPE MÉDIA TFO. *À l'écoute - Guide pédagogique, French as a Second Language - Grades 1 to 12.* Toronto, Groupe Média TFO, 2016. [En ligne] https://www.idello.org/fr/ressource/13993-A-LECOUTE-Guide-Pedagogique-FLS-1re-A-12e-Annee

OTTAWA-CARLETON DISTRICT SCHOOL BOARD. *Effective Assessment Practices in FSL : Connecting Growing Success and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), Kindergarten to Grade 12.* Ottawa, Ottawa-Carleton District School Board, 2013. [En ligne] https://ocdsb.ss13.sharpschool.com/common/pages/DisplayFile.aspx?itemId=2594803

Sites web consultés

Association Épiscopale Liturgique pour les pays Francophones. « La Bible ». In La Bible. *Site de l'Association Épiscopale Liturgique pour les pays Francophones*, [En ligne]. http://www.aelf.org/bible

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. « Fascicules 1 à 7 ». In Évaluation. Pratiques pédagogiques gagnantes, *Site de EduSource,* [En ligne]. https://edusourceontario.com/content.aspx?name=evaluation&submenu=pratiques_pedagogiques_gagnantes&id=19&id_submenu=59

Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. « Pratiques pédagogiques de l'évaluation au service de l'apprentissage et de l'évaluation en tant qu'apprentissage ». In Évaluation. Pratiques pédagogiques gagnantes. Survol de l'inukshuk de l'évaluation, *Site de EduSource,* [En ligne]. https://edusourceontario.com/download.aspx?url=files/inukshuk_3d.pdf

Eastern Ontario Catholic Curriculum Cooperative. Site du Eastern Ontario Catholic Curriculum Cooperative, [En ligne]. http://www.eoccc.org/

Groupe Média TFO. « Idéllo ». *Site Idéllo,* [En ligne]. *https://www.idello.org/fr*

Institute for Catholic Education. « Ontario Catholic School Graduation Expectations (OCSGE) ». In OCSGE. *Site du Institute for Catholic Education*, [En ligne] http://iceont.ca/resources/ontario-catholic-school-graduate-expectations/

Ontario Elementary Social Studies Teachers Association. « Success Criteria - Disciplinary Thinking ». In Strategies. Disciplinary Thinking. *Site de l'Ontario Elementary Social Studies Teachers Association,* [En ligne]. Http://oessta-teachers.ca/success-criteria-oessta/

Pédagogie numérique en action. « Tendances : Compétences à l'ère numérique ». In Recension des écrits. *Site Pédagogie numérique en action*, [En ligne]. https://pedagogienumeriqueenaction.cforp.ca/recension-des-ecrits/tendances-competences-a-lere-numerique/competences-du-21e-siecle/

Autres ressources utiles pour l'enseignant(e)

Livres

FORRESTER, Susan. *Teach Me So I Learn.* Éditions CEC, Anjou, 2017, 112 pages.

GREEN, Michael et al. *La communication orale. Une compétence à développer*. Éditions CEC, Anjou, 2014, 153 pages.

MARSHALL GRAY, Pamela. *My FSL Learning Environment*. Éditions CEC, Anjou, 2016, 86 pages.

SAADA, Jessica et Elizabeth FORD MAKAROW. *Communiquer pour apprendre, apprendre à communiquer.* Chenelière Éducation inc., Montréal, 2012,103 pages.

TATE, Marcia. *Worksheets Don't Grow Dendrites - 20 Instructional Strategies That Engage the Brain*. Third Edition, Corwin, Thousand Oaks, CA, 2016, 248 pages.

Sites web

Ontario Elementary Social Studies Teachers Association. « Français ». In French. *Site de l'Ontario Elementary Social Studies Teachers Association,* [En ligne]. http://oessta-teachers.ca/french/

Service des programmes d'études Canada. « Transformons le français langue seconde ». In Transformons le français langue seconde. *Site du Service des programmes d'études Canada*, [En ligne]. https://transformingfsl.ca/fr/home-fr/

Eastern Ontario Catholic Curriculum Corporation

1500 B Cumberland St.

Cornwall, ON K6J 4K9